



p. 22

De l'opération « Surprises en squares » à la piscine à 1 €, tout ce qu'il faut savoir pour réussir vos vacances à Colombes.



SPORT

Yves-du-Manoir rebondit
grâce au handball p. 12



ZOOM

Les quartiers fêtent
la musique p. 18



PORTRAIT

L'infatigable
centenaire p. 34

SECRET
ALINÉA
BIOCOOP
FORD

SECRET MINCEUR

ALINÉA PAYSAGE

BIOCOOP

FORD

NOTRE ENGAGEMENT : assurer la sécurité de tous



Chers concitoyens,

Loin des caricatures entendues ici ou là, nous avons pris à bras-le-corps le sujet de la sécurité depuis notre arrivée. Relance des recrutements, avec déjà 10 agents embauchés (ce qui porte l'effectif à 32 policiers en activité et non 15 comme cela est parfois avancé), restructuration du service initiée par un nouveau directeur, retrait des armes à feu assorti d'une redéfinition des missions dans le sens de la prévention et de la proximité, travail en synergie avec la police nationale, audit de la vidéosurveillance et remise à niveau du matériel. Nous comptons par ailleurs ouvrir deux antennes mixtes de Police nationale/Police municipale à la rentrée (aux Fossés-Jean et au Petit-Colombes). Nous avons enfin relancé le Conseil Local de la Sécurité et de la Prévention de la Délinquance (CLSPD), avec pour mission de rédiger de nouvelles fiches actions plus concrètes. Des initiatives entre la Police nationale et la Police municipale en direction des commerçants, des jeunes et des seniors ont aussi été prises ou sont en cours de finalisation, afin de répondre aux questions spécifiques liées aux nouvelles formes de délinquance dans notre commune. Selon les statistiques préfectorales, la délinquance de proximité a d'ailleurs baissé de 10 % sur les quatre premiers mois de l'année alors qu'elle augmentait de 2 % dans notre départe-

tement (-4,75 % pour la délinquance générale contre + 2 % pour les Hauts-de-Seine). Quant au taux d'élucidation des affaires, il n'a jamais été aussi élevé sur notre commune, comme l'atteste le démantèlement de la bande dite des « Zoulous », le flagrant délit des cambrioleurs du magasin « Sephora », grâce à un bon positionnement des caméras vidéos et à la vigilance des agents du poste de contrôle, ou l'arrestation de l'agresseur qui sévissait ces derniers temps aux abords du collège Jeanne d'Arc. À ceux qui jouent les pompiers pyromanes sur ces questions, je propose de se rapprocher au plus vite des services du ministère de l'Intérieur pour qu'ils fassent valoir leur propre considération sur l'état de la délinquance à Colombes. Peut-être convaincront-ils le ministère de corriger ses chiffres...

Pour autant, on constate une recrudescence des phénomènes de bandes et des vols dans des commerces. Ces faits ne sont pas propres à Colombes : Jean-François Copé, député-maire UMP de Meaux (77), en fait aussi le constat pour sa ville et le Préfet des Hauts-de-Seine a rappelé que ce phénomène était en augmentation de plus de 20 % sur l'ensemble de notre département.

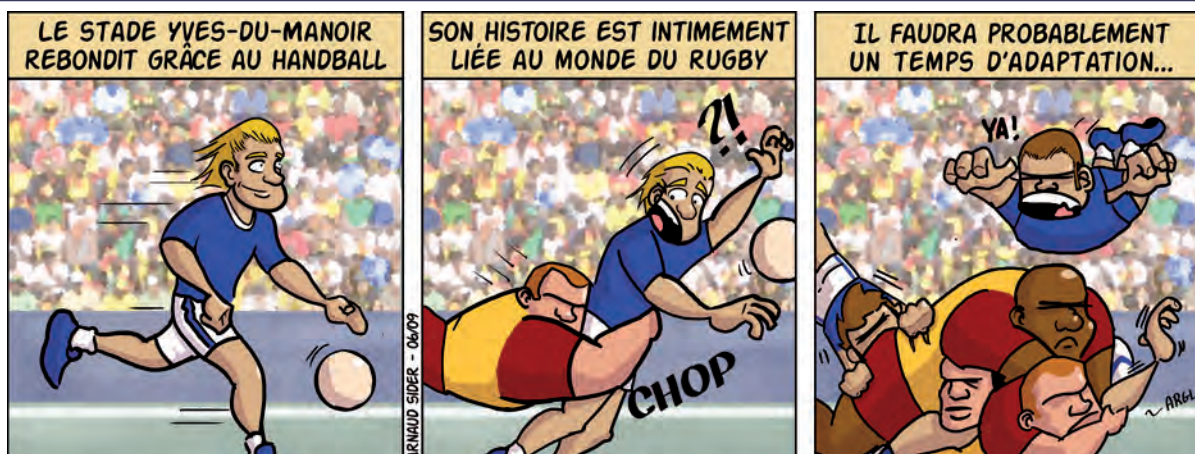
Dans ce contexte, il est fort regrettable que les effectifs du commissariat de Colombes aient baissé de près de 30 agents depuis 2001, alors que la population de notre commune croissait de près de 7 000 habitants.

Pour faire vivre pleinement ce droit essentiel qu'est la sécurité, encore faudrait-il que l'État, ici comme dans d'autres domaines, ne se défausse pas de ces missions, en faisant peser sur les collectivités la responsabilité de ses échecs.

En tous les cas, sachez que l'équipe municipale et moi-même ne relâcherons pas la bride sur les questions de sécurité publique, car nous considérons qu'une ville unie, harmonieuse, favorisant la mixité sociale et territoriale se doit aussi d'être une ville qui permet d'assurer la sécurité de tous ses citoyens.

Philippe SARRE
Maire de Colombes

MINE DE RIEN



W
H
E
C
I
L
B
U
P

DALKIA

Courrier des lecteurs

**Quelque chose à dire ? À partager ? À propos du journal municipal ?
Du site web de la ville ? Ou plus généralement sur l'actualité de la ville ?
Nous publierons chaque mois dans nos colonnes un extrait de vos réactions.**

CHANGEONS DE PLATEAU !

Natif du Havre où je me rends régulièrement, j'ai pu constater qu'on avait disposé certaines pistes cyclables directement sur les trottoirs et cela sans gêner les piétons. Ce qui sécurise les cyclistes. Bien sûr l'architecture des deux villes est différente. Mais pourquoi ne pas essayer à Colombes dans certains quartiers ?

Christian Desjeux

Le Havre a en effet privilégié les itinéraires vélos sur trottoir. Cependant pour l'appliquer, deux conditions doivent être réunies : une largeur de trottoir adéquate, généralement supérieure à 2,50 m et un trafic piéton suffisamment faible pour faciliter la cohabitation entre les différents usagers. À Colombes, ces conditions n'étant pas réunies, la ville travaille, dans le cadre de son plan de déplacement, à la mise en place d'aménagements alternatifs (piste, bande, contresens, itinéraire conseillé...)

ÉCRIVEZ-NOUS !

Par mail à l'adresse suivante :
mosaïque@mairie-colombes.fr
Ou par courrier :
Mosaïque – Courrier des lecteurs
Hôtel de ville – Place de la République
92701 Colombes Cedex

Conditions de parution :

Tous les courriers sont lus avant parution. Les responsables de l'édition du magazine municipal sont seuls juges du caractère publiable des textes proposés en courrier des lecteurs. Nous rappelons à nos lecteurs quelques règles essentielles de l'édition : bas les masques. Nous n'acceptons pas les textes anonymes. Soyez bref ! Nous recevons de nombreux courriers et ne pouvons insérer des ensembles de plusieurs pages.

Votre avis nous intéresse : Faites-nous part de vos commentaires et réactions concernant la nouvelle formule du journal municipal d'information sur le site Internet de la ville www.colombes.fr (rubrique contact).

OUVRE-MOI TA PORTE

Le square « Les jardins d'Aragon » a été inauguré le vendredi 3 avril dernier par monsieur le Maire. Et depuis, il est constamment fermé : à quoi sert-il ? Uniquement à apposer une plaque ? Quelle est la raison de cette fermeture ? J'aimerais bien avoir une réponse [...]

Évelyne Hurtault

Depuis leur inauguration, « Les Jardins d'Aragon » sont ouverts durant l'été de 9h à 20h. Un agent municipal est chargé de leur surveillance. Sauf événement particulier, le square est donc accessible au public.

PETITS ARBUSTES, GRANDS EFFETS

Nous souhaitons remercier les services municipaux, qui sont venus planter des petits arbustes dans les jardinières de la rue Brassat. Ceci améliore l'environnement du quartier. Nous espérons que ces plantations contribueront à convaincre les propriétaires de chiens que ces jardinières ne sont pas des espaces destinés à leurs animaux [...]. Nous souhaiterions demander si les services municipaux pourraient poser des panneaux informatifs comme on en trouve dans certains quartiers parisiens ? [...] Les boîtes de sacs à déjections canines devraient également être mieux indiquées [...].

Pascale Berthet-Ottolin

Dans le cadre de l'élaboration de son Agenda 21, la ville réfléchit au développement de sa communication sur l'environnement et l'amélioration du cadre de vie (campagne de sensibilisation, affichage, articles de presse, signalétique...). Mais en matière de propreté, la communication n'est pas tout, elle doit être impérativement accompagnée d'une prise de conscience collective.

DÉMOCRATIE OU ÉCOLOGIE ?

J'aimerais réagir au courrier des lecteurs intitulé « Les papiers de la transparence » paru dans le précédent Mosaïque. En effet, comment la municipalité peut-elle faire de l'écologie sa priorité et continuer à imprimer des bulletins de papier qui finiront sur le sol de l'isoloir puis à la poubelle ? [...] D'autre part, je tiens à rappeler que l'actuelle majorité municipale a été élue via l'utilisation des machines à voter électroniques. Doit-on pour autant remettre en question sa légitimité ?

Pascale Bernard

HUMEUR DE CHAT

La nuit, en haut de la Tour Z

J'évoquais dans ma dernière chronique les réunions de chats de mon quartier. À mes risques et périls, je m'y suis intéressé de près depuis. C'est qu'ils ne les tiennent pas n'importe où ces réunions : en altitude, en terrain neutre et de nuit, bien sûr... Après avoir suivi comme j'ai pu mon chat dans les rues de Colombes à une heure indue, j'ai dû grimper tant bien que mal sur le toit de la Tour Z en manquant plus d'une fois de me rompre le cou. Enfin arrivé, et bien caché par une cheminée (c'est que les chroniqueurs ne sont pas acceptés, ils n'aiment pas trop les journalistes, les chats...), j'ai pu enfin assister à l'une de ces fameuses réunions. Impressionnant est le premier mot qui me vient à l'esprit. Quelque 500 chats assis sur le toit de la Tour Z, faut reconnaître que c'est un spectacle qui laisse pantois. Mais le mieux, c'est de les écouter. Si d'aventure, vous êtes fâchés avec la démocratie, cela vous réconciliera avec le « moins mauvais des systèmes », comme disait Churchill, qui était plus chien que chat d'ailleurs. Autant les chats sont jaloux de leur territoire (ce qui leur fait un point commun avec la plupart d'entre nous), autant ils se respectent sur un territoire neutre (ce qui fait une différence majeure avec la plupart d'entre nous). Quand au sujet de leur débat, ce soir-là, ils parlaient voiture. Comment faire pour ne pas se faire écraser par un bolide lancé à toute allure dans une petite rue ? Comment éviter de se faire réveiller par des engins pétaradants au milieu de la sieste ? C'est marrant, je n'aurais pas cru que les chats eussent les mêmes problèmes que nous. Autre point commun, ils sont désarmés face à ces problèmes. Ils ont bien lancé l'idée d'une grande manifestation à la mairie. Mais les chats du centre-ville n'étaient pas d'accord pour laisser passer le cortège sur leur territoire, très disputé paraît-il. L'idée d'un barrage sauvage boulevard Charles-de-Gaulle les a effleurés. Mais un grand chat roux du coin leur a fait remarquer que 500 chats n'arrêteraient pas les bulldozers qui sillonnent le boulevard. Ils allaient se séparer quand un magnifique Angora m'a repéré. Là, ça a failli chauffer et je dois dire que seul, je n'en menais pas large. Heureusement que le mien de chat a une influence sur la gente féline de la ville. Je m'en suis tiré avec un avertissement et une condamnation à faire comprendre leur problème à la municipalité. C'est chose faite !

W
T
C
L
B
B
P

SUEZ SITA



Dossier

Solidaire'Été

22 Des activités diversifiées, près de chez vous, et abordables : tels sont les mots d'ordre de la municipalité pour l'été qui s'annonce. De l'opération « Surprises en squares » à la piscine à 1 €, tout ce qu'il faut savoir pour réussir vos vacances !



Zoom

Que la fête batte son plein !

18 Cette année, les fêtes de quartier se dérouleront le même week-end que la fête de la musique, pour créer un événement fédérateur unique, à la fois artistique et citoyen. Programme des animations et des concerts.



Portrait

Marguerite Richard

34 Infatigable et souriante centenaire, Marguerite Richard revient sur ses 80 années passées à Colombes, durant lesquelles elle a pu voir la ville se transformer en profondeur.

SOMMAIRE

La photo du mois

9 La montée en Top 14. Le Racing-Métro 92 a fait vibrer sa ville d'adoption en obtenant avec panache sa montée dans l'élite du rugby français, le Top 14.

30 jours à Colombes

10 Les événements du mois de mai, de la Journée de la déportation à la manifestation Colombes en Sports.

Actualités

12 L'avenir d'Yves-du-Manoir passe par le handball. Après avoir été un bastion historique du rugby, le stade devrait, d'ici 2014, être transformé en temple national du handball.

13 Halte aux dépôts sauvages ! Face au nombre toujours important de dépôts sauvages, la ville mise sur le recours à la vidéo-surveillance et les services de proximité.

14 Une place pour célébrer l'égalité entre les hommes. Le parvis des droits de l'Homme a été officiellement inauguré, au cours d'une cérémonie à la fois solennelle et festive.

Le droit de vote des étrangers en question. Un collectif s'est créé à Colombes pour interpeller l'État sur le droit de vote des résidents étrangers.

15 Éco-quartier, la concertation est lancée. Retour sur la première rencontre publique où ont été dévoilées les pistes d'aménagement de l'éco-quartier de la Marine.

17 Le cercle symphonique fête ses 80 ans. Zoom sur un ensemble musical qui connaît un beau succès, et qui fêtera son 80^e anniversaire à l'Avant-Seine en juin.

Bilan

20 Contrat urbain de cohésion sociale : ça bouge dans les quartiers. Deux ans après sa mise en place, le CUCS a déjà aidé une centaine de projets associatifs à vocation sociale, à voir le jour sur la ville.

Tribunes

28 La parole aux différents groupes politiques du conseil municipal.

Sortir à Colombes

30 L'agenda culturel et de loisirs de la ville de Colombes.

En direct du passé

37 La révolution à Colombes. Au printemps 1789, la colère gronde en province et à Colombes : face à l'injustice et la pauvreté de la population, une révolution se prépare...

Carnet

38 L'état civil et le top des prénoms.

Infos pratiques

39 Numéros utiles. Contactez vos élus, renseignez-vous sur les services de la ville.

MOSAÏQUE

L'éco-journal de Colombes
Impression sur papier recyclé.



Hôtel de ville : 01 47 60 80 00
Direction de la communication : 01 47 60 80 06
Directeur de la publication : Philippe Sarre
Directeur de la rédaction : Claude Piriou
Rédacteur en chef : Antoine Chaplais
Journalistes : Nicolas Lemâle
Responsable du service photos : Laurent Kaczor
Mise en page : Morgan Noguellou
Ont collaboré à ce numéro : Myriam Midy, Fabrice Guillet, Françoise Mel, Sébastien Chambert, Ljubisa Danilovic, Raphaël Rimoux et la direction du Patrimoine
Régie publicitaire : CMP Espace multi-services 01 64 62 26 00
Impression : Desbouis-Gresil, partenaire certifié Imprim'Vert
Papier recyclé, traité sans chlore en provenance d'usine certifiée qui respecte les normes environnementales
Tirage : 40 000 exemplaires – Dépôt légal à parution

Vous pouvez retrouver le magazine en téléchargement sur le site Internet de la ville www.colombes.fr

MOSAÏQUE en cassette audio, association « Donne-moi tes yeux » : 01 47 05 40 30

En cas de non-distribution du journal, veuillez contacter Christophe au 01 47 60 80 68

W
T
C
L
B
D
P

MAISON DE FAMILLE



BONHEUR PARTAGÉ

Colombes a célébré ses héros. En remportant le championnat de Pro D2 cette saison, le Racing-Métro 92 a décroché son billet pour le très convoité Top 14, l'élite du rugby français (voir p.12). Sur la pelouse d'Yves-du-Manoir le 2 mai dernier, après la victoire des « ciels et blancs » face à Bourg-en-Bresse lors d'un match un peu fou et la remise du bouclier de champion, les 7 000 spectateurs sont venus partager ce moment historique avec les joueurs autour d'un barbecue géant. Au stade, en ce jour de liesse populaire, le bonheur était bel et bien dans le pré.



Déportation. Initiée dans les années 50, la cérémonie commémorative de la Déportation s'est déroulée le dernier dimanche d'avril. Réunis au monument de la Résistance et de la Déportation, élus, anciens combattants et familles de victimes ont rendu hommage à tous les résistants, patriotes, et déportés dans les camps d'extermination. Un moment fort en émotion.



L'Europe en question. La ville a célébré à sa manière la journée de l'Europe, avec deux événements qui se déroulaient à la MJC et à l'Escale Europe. Projection de « L'auberge espagnole » suivie d'une discussion sur la mobilité des jeunes d'un côté, atelier d'échanges sur la place de la femme dans l'Europe de l'autre : deux manières de susciter le débat sur un sujet qui nous concerne tous.

Aux urnes citoyens ! Ils viennent d'avoir 18 ans, ils habitent Colombes, et ont été conviés par le maire, Philippe Sarre, à une cérémonie de citoyenneté à l'hôtel de ville. Une soixantaine de jeunes a ainsi répondu à l'invitation, et a reçu ce jour-là, des mains du premier élu, leur carte d'électeur.



Sport à tout âge. Pour sa 4^e édition, « Sportez-vous bien » a su parfaitement se renouveler. Le service Intergénérationnel a proposé cette année de nouvelles activités, comme les cours de salsa, ou le « coin yoga », qui ont manifestement rencontré leur public, lors de cette journée sportive pas comme les autres.

avril

mai

25

26

27

...

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16



8 Mai 1945. Moment de recueillement important, la 64^e journée de commémoration de la capitulation allemande s'est déroulée devant le Monument aux Morts. En marge de cette traditionnelle cérémonie, une exposition philatélique sur la Libération, est exceptionnellement présentée en juin dans les salons de l'hôtel de ville.

Bonnes affaires ! Initiée par les commerçants de la rue Saint-Denis, la braderie du centre-ville a connu un vif succès. Nombreux furent en effet les Colombiens à se donner rendez-vous dans le quartier pour un parcours dont le programme affichait : rencontre et bonnes affaires !



Nuit blanche. À l'occasion de la 5^e « Nuit européenne des musées », le musée municipal d'Art et d'Histoire de Colombes a proposé jusqu'à tard dans la nuit aux mélomanes et amateurs un concert gratuit de musique allemande, en association avec le conservatoire. Une façon insolite de découvrir ou redécouvrir la richesse du patrimoine culturel de la commune.



Tous dans la cour. En mai et en juin, les podiums ont ou vont fleurir dans les cours des 38 écoles maternelles et élémentaires de la ville, à l'occasion des traditionnelles kermesses de fin d'année (en photo, celle organisée le 16 mai dernier par les parents d'élèves de l'école Denis Papin). Très attendus par les enfants, ces spectacles de fin d'année raviront les plus grands, fiers qu'ils seront de soutenir et d'applaudir leur « graine de star ».





Doré, mie... Invité d'honneur de ce long week-end de l'Ascension, le pain a été célébré à Colombes.

Comme chaque année, autour d'une fête initiée par les boulangers du centre-ville, les gourmets ont pu déguster pendant toute la journée au pied des stands, de multiples variétés de pains et de baguettes au levain, qui font depuis des siècles la renommée de notre pays à travers le monde.

Théâtre de rue... et de bancs ! L'équipe de la Cave à Théâtre a vécu un week-end de mai pour le moins historique. Le samedi, marionnettes géantes et orchestre bigarré ont accompagné la foule dans le centre-ville, pour une déambulation festive célébrant le 50^e anniversaire du théâtre. Dimanche, c'est le Festival des bancs publics, qui au sein du quartier des Grèves, a attiré de nombreux spectateurs, pour une édition à nouveau couronnée de succès.



Faites vos jeux. Dans le cadre de la fête nationale du jeu, Strata'j'm a organisé sur le parvis de l'église Saint-Pierre/Saint-Paul sa traditionnelle fête du jeu. À cette occasion, plus d'une centaine d'enfants ont participé à la finale scolaire et aux rencontres « inter-cités » (en partenariat avec Colombes Habitat Public).

17

18

...

22

23

24

25

26

25

26

27

28

29

30

31

Scène ouverte.

Danses africaines, chant brésilien, steel band ou encore slam, la JAAM (rencontre des Jeunes artistes amateurs) a une nouvelle fois rencontré son public à la MJC. Porté par le Conseil communal des jeunes (CCJ), l'événement avait ouvert cette année sa scène aux communes limitrophes avec la participation d'artistes d'Asnières, Gennevilliers, Clichy, et même Champs-sur-Marne ou encore Nanterre.



Convivialité. Dans les jardins, les cours d'immeuble ou dans la rue, la fête des voisins a une nouvelle fois réuni les habitants des quartiers autour de tablées improvisées. Ainsi, durant une semaine, du 23 au 31 mai, Colombes a vécu aux rythmes de ces rencontres entre voisins, chacun apportant boissons, plats, desserts... le tout bien entendu saupoudré de bonne humeur !



À l'heure caraïbe. Dans le cadre des Printemps latino-caribéens, le public du Caf'Muz a été invité à découvrir le groupe « Caraïbes Groove ». Un concert qui clôt une série de trois soirées consacrées en mai au latin jazz, à la salsa et aux musiques actuelles de la Caraïbe.



Le sport à la fête. Plus d'un millier de visiteurs ont participé à la manifestation Colombes en Sports, qui se tenait à l'Île-Marante. Quel que soit leur âge, tous ces sportifs amateurs présents à cet événement ont pu pratiquer des disciplines très variées, comme le tir à l'arc, les arts martiaux, le base-ball ou encore la danse. Un franc succès qui appelle déjà une nouvelle édition !



L'avenir d'Yves-du-Manoir passe par le handball

Yves-du-Manoir tourne la page. Après le rugby, c'est finalement le handball qui, d'ici à 2014, devrait permettre au stade et au quartier tout entier de rebondir.

SPORTS



Après le football à Clairefontaine, le rugby à Marcoussis, le handball français aura bientôt Colombes.

Le dossier du stade de Colombes était en panne depuis dix ans. «Aujourd'hui, c'est une sortie par le haut», souligne le maire, Philippe Sarre. En point d'orgue de ce nouveau projet se profile en effet, d'ici à 2014, la construction d'une salle de 15 000 places, destinée à accueillir les matchs de l'équipe de France de handball. Celle-ci abriterait également les locaux de la FFHB (Fédération française de handball) et les équipements pour accueillir la sélection nationale. Concrètement, une étude de pré-programmation est en cours. Celle-ci devrait permettre, dans les prochains mois, d'élaborer les contours détaillés de l'opération de réhabilitation d'Yves-du-Manoir et de fixer le calendrier des travaux. Soutenu par la municipalité, «ce nouveau projet n'en est cependant qu'au tout début», insiste le maire de Colombes.

UN CHANTIER À GRANDE ÉCHELLE

La réflexion engagée avec l'arrivée du handball à Colombes va plus loin. L'objectif est, comme le défend Philippe Sarre, «de rendre concomitantes la rénovation du stade et la redynamisation du quartier». En effet la municipalité souhaite profiter de ce nouveau projet sportif pour restructurer son entrée de ville aujourd'hui dégradée. Un chantier d'envergure qui englobera aussi bien le parc Lagravère actuellement en travaux que la future Cité de l'eau du Siapp, dont l'ouverture est prévue en 2011. Par ailleurs, l'idée d'un aménagement incluant sur l'emprise des 142 000 m² d'Yves-du-Manoir des équipements commerciaux et de loisirs ainsi que d'un hôtel est conservée.

CITÉ DU SPORT ET SPORT-ÉTUDES ?

Enfin, même si ce ne sont aujourd'hui que des pistes de réflexion, la réalisation d'une Cité du sport comprenant des salles de conférences et des structures multi-sports ainsi que la création d'un sport-études dédié au handball sont séduisantes. À noter également que les écoles de rugby et de football, tout comme la perche, devraient être maintenues, et ce malgré la prépondérance du handball sur le site. Ce nouveau rebondissement dans l'histoire du stade devrait en tout cas permettre à Colombes de redevenir comme par le passé un haut lieu du sport français. ■

NOUVELLES TRIBUNES EN ATTENDANT LE HAND



Suite à sa montée en Top 14 (voir photo du mois), le Racing-Métro 92, club résidant du stade, a annoncé par la voix de son président Jacky Lorenzetti qu'il poursuivrait l'aventure à Colombes jusqu'à la construction de sa nouvelle enceinte à Nanterre. Afin d'augmenter le nombre de spectateurs à Yves-du-Manoir et dans l'optique de la réception de l'élite du rugby français, deux nouvelles tribunes verront le jour la saison prochaine.

La première d'une capacité de 5 000 places est en cours de construction face à l'ancienne tribune présidentielle. La seconde qui accueillera 2 000 personnes «debout», aménagée aux «frais» du Racing-Métro, est également en travaux, portant ainsi le nombre total de places à près de 14 000.

Bref, des gradins à la mesure des futurs exploits des internationaux Chabal et Nallet ou encore Steyn (arrière Sud-africain) récemment recrutés par le Racing.

REPÈRES

1898 aurait vu la naissance du handball au Danemark avec l'apparition du «haandbold».

400 000 C'est le nombre de licenciés en France.

5 C'est le nombre de titres mondiaux et olympiques décrochés par les équipes de France. Champions olympiques à Pékin en 2008, les garçons ont été sacrés par trois fois champions du monde en 1995, 2001 et 2009. Les filles de leur côté ont obtenu en 2003 un titre de championnes du monde en Croatie.

Face aux dépôts sauvages, restons vigilants!

ENVIRONNEMENT



Tout dépôt sauvage constaté est passible d'une amende de 150 euros.

Malgré des chiffres en nette amélioration cette année, 11 590 dépôts sauvages collectés en 2008 contre 15 326 en 2007 (soit une diminution de près 25 %), la situation reste préoccupante. En effet, les dépôts sauvages, de quelque nature qu'ils soient, nuisent à la propreté des rues et à la salubrité publique. Rappelons par ailleurs qu'ils sont

interdits par la loi (tout dépôt d'encombrants qui se fait en dehors des dates convenues et règles fixées est passible d'une amende de 150 €). Face à ces incivilités, la municipalité a décidé de durcir les contrôles en utilisant notamment, comme cela a été le cas récemment, les caméras de vidéo-protection et en donnant plus de pouvoir à ses agents assermentés.

UTILISER LES DISPOSITIFS DE COLLECTE

Mais plus que la répression, c'est le civisme qui doit prévaloir en matière d'environnement et de propreté. « Des dispositifs simples de collecte des encombrants existent, il faut les utiliser », insiste Catherine Bernard, maire adjointe déléguée à l'Environnement et à la Maîtrise des Énergies. « Ma déchèterie mobile », mise en place en septembre dernier, offre un service de proximité accessible deux fois par mois (lieux et horaires p. 39) dans trois quartiers de la commune. Autres possibilités, l'accès gratuit aux déchetteries de Gennevilliers et Nanterre ou encore la prise d'un rendez-vous « encombrants » auprès du service Propreté de la ville. ■

Enlèvement des encombrants, prise de rendez-vous au 0 800 476 000.

Colombes, labellisée « Commerces de proximité »

ÉCONOMIE



Les entrées de ville vont bientôt changer de visage à Colombes : en effet, le 12 mai dernier, Colombes s'est vu remettre à l'hôtel du Département le label « Commerces de proximité et du centre-ville », tout comme 41 communes françaises. Cette distinction se traduit par l'apposition d'un panneau indicateur semblable à ceux des « villes fleuries », où des têtes souriantes (4 au maximum) remplacent les fameuses fleurs. Le label, créé par l'association « La journée nationale du commerce de proximité et du centre-ville », dont le Colombien Hervé Lemainque est président, souligne ainsi aux visiteurs, comme aux habitants, « la qualité d'accueil par les commerçants et artisans de la commune », et récompense aussi la politique des municipalités en matière d'économie locale. ■

LE CHIFFRE



123 accidents, 3 tués et 25 victimes hospitalisées en 2008, ce sont les derniers chiffres de la prévention routière sur l'accidentologie à Colombes. Des chiffres qui, même s'ils restent stables sur ces cinq dernières années, sont encore trop importants. Autre fait marquant : la part des cyclistes impliqués dans les accidents a nettement augmenté en 2007, passant de 1 % à 5 %. Un chiffre d'autant plus préoccupant que ces derniers, comme les piétons, représentent 88 % des victimes graves.

NOUVEAUX COMMERCES

La société Reprotechnique s'installe à Colombes



Leader européen de solutions pour copier, numériser et imprimer en reprographie, l'entreprise Reprotechnique, propriété du groupe international Service Point a choisi Colombes pour l'installation de son centre de production. C'est en février dernier, que la soixantaine de salariés de la société, créée en 1963, a investi ses nouveaux locaux : 1 300 m² entièrement remis à neuf, situés au 21-23 rue des Gros Grès. Présent dans neuf pays, le groupe Service Point compte aujourd'hui 800 sites dans le monde et près de 3 000 salariés pour un chiffre d'affaires évalué à 275 millions d'euros.

Contact : 01 44 78 83 52
www.reprotechnique.com

Fleuriste

Le quartier des Fossés-Jean compte depuis avril un nouveau fleuriste. Installée rue Michelet, Leïla, la gérante de la boutique, propose un choix traditionnel de fleurs coupées ou en pots et peut se charger d'installer vos décors floraux de fêtes et de mariages. Pensez fleurir !

LILI Coquelicot — 21 rue Michelet
01 47 84 89 77. Du lundi au samedi de 9h30 à 19h30 et le dimanche 9h à 13h.

Boulangerie pâtisserie

Un nouvel artisan a repris en septembre la boulangerie, située au 60 avenue de l'Agent-Sarre. M. Amjhady propose différentes spécialités de pains et baguettes (tradition, des champs, charpentier...) et pâtisseries (classiques et bientôt orientales). N'hésitez pas à y faire un tour !

Maison Amjhady
60 avenue de l'Agent-Sarre
01 46 49 05 90 — Du mardi au samedi de 7h à 20h (non-stop) et le dimanche 7h30 à 19h.

Une place pour célébrer l'égalité entre les Hommes

À l'occasion de la journée commémorative de l'esclavage, le 10 mai, la ville de Colombes a inauguré le Parvis des droits de l'Homme.

COMMÉMORATION



Plusieurs personnalités, dont le maire, ont pris la parole au cours de la cérémonie.

Depuis 2006, le 10 mai marque la commémoration de l'abolition de l'esclavage et de la traite négrière dans toute la France. La municipalité a tenu à célébrer cette année cette journée en y ajoutant un événement symbolique, puisque le parvis qui fait face à l'Avant-Seine et à la MJC-TC, a pris officiellement le nom de « Parvis des

droits de l'Homme ». Une cérémonie événementielle, donc, dont la portée a été soulignée par les personnalités présentes : la secrétaire d'État aux droits de l'Homme, Rama Yade, le maire, Philippe Sarre, Lazare Ki-Zerbo, représentant de M. Abdou Diouf, secrétaire général de la Francophonie, ainsi que les représentants des associations culturelles, humanitaires et ultra-marines.

SOLENNEL ET FESTIF

Le dévoilement de la plaque commémorative, contenant cinq citations relatives aux droits de l'homme (quatre venant de personnalités reconnues, et une extraite de la Déclaration Universelle de 1948), et le dépôt de gerbes, points d'orgue de la cérémonie, ont été encadrés par plusieurs animations thématiques, des tableaux artistiques mêlant percussions africaines, chant lyrique, piano, danse et slam. ■

Le droit de vote des étrangers en question

CITOYENNETÉ

Et si tout le monde votait ? La question est posée. En France, les résidents étrangers non communautaires n'ont pas le droit de vote. Bien que participant aux élections professionnelles, scolaires, associatives, syndicales... ils ne peuvent s'exprimer lors des scrutins locaux. Dans l'Union Européenne, 17 pays sur 27 ont déjà franchi le pas. À Colombes, l'Asti, la ligue des Droits de l'Homme ainsi que les principales formations politiques de Gauche se sont réunies au sein d'un collectif. Son but : interpellier l'État sur ce sujet de fond.

VOTE SYMBOLIQUE

Dans ce cadre, les 12, 13 et 14 juin prochains, les Colombiens sont invités à se prononcer lors d'un scrutin symbolique sur leur volonté ou non de reconnaître le droit de vote et l'éligibilité des résidents étrangers aux élections locales. Des bureaux de votes seront installés pour l'occasion le 12 juin de 16 h 30 à 18 heures dans le hall de l'hôtel de ville et devant les mairies annexes, le 13 juin de 16 h à 18 h devant le Monoprix, Champion et les deux Leclerc, et le 14 juin de 10 h à 12 h sur les marchés du Centre et du Petit-Colombes. ■

LE PÔLE PRÉVENTION SÉCURITÉ RENFORCÉ



C'est l'une des composantes primordiales, dans la réorientation du service Prévention et sécurité de la ville : le recrutement de nouveaux agents se poursuit, et permet d'annoncer aujourd'hui une hausse de 25 % des effectifs dans la Police municipale. Avec dix recrutements, qui seront tous effectifs au 1^{er} août prochain, le service compte désormais 103 agents en activité sur le territoire, principalement répartis entre ASVP (28), PM (32), agents dédiés à la TEP (Tranquillité des espaces publics) (23), et opérateurs pour la vidéo-protection (10).

EN BREF

CHARLES PÉGYU A
LAURÉAT DE RECRÉA'CAF



Le 13 mai dernier à Nanterre, l'école Charles Pégyu A a obtenu un « Premier prix » d'une valeur de 1 500 euros, à l'occasion de la 15^e édition du concours départemental Récréa'Caf pour son projet : « le théâtre au quotidien ». À l'initiative de la Caisse d'Allocations familiales des Hauts-de-Seine, la manifestation a pour ambition de favoriser l'intégration sociale des enfants.

ENFANTS GARDÉS COURS ASSURÉ !

Dans le cadre de la mise en œuvre de ses ateliers sociolinguistiques, réservés aux personnes en difficulté sociale et d'apprentissage, l'Escale Europe donne la possibilité aux élèves intéressés de faire garder leurs enfants. Ce mode de garde innovant, financé par le FSE (Fond Social Européen), est basé sur l'éveil artistique.

Escale Europe, 34 avenue de l'Europe - 01 46 49 10 12 ou escale_europe@mairie-colombes.fr

LE CIO CHANGE D'ADRESSE

Le CIO de Colombes a déménagé. Le Centre d'information et d'orientation se situe désormais au 75 avenue Henri Barbusse.

PORTES OUVERTES SAPEURS-POMPIERS

Le centre de secours des sapeurs-pompiers de Colombes organise le 20 juin de 10 h à 18 h, au 20 rue Hoche une journée portes ouvertes. Au programme : désincarcération, ascension à la grande échelle et atelier secourisme avec la Croix Rouge.

Eco-quartier, la concertation est lancée

Encore en phase d'étude, les premières pistes d'aménagement du projet d'éco-quartier à La Marine ont été présentées en réunion publique.

URBANISME



Présentation du projet par le maire et son adjoint délégué à l'Urbanisme et à l'Aménagement, Patrick Chaimovitch.

Le 29 mai dernier au gymnase Henri Dunant, devant une assemblée fournie et attentive, le cabinet d'étude en charge du projet et le maire de Colombes ont décliné les grandes orientations du futur programme de création d'un éco-quartier à La Marine. Un nouveau morceau de ville qui intégrera dans sa conception, tous les principes de développement durable, qu'il s'agisse d'urbanisme, de déplacements (en favorisant la circulation des piétons et

des cyclistes et en s'appuyant sur l'arrivée du tramway T2), de maîtrise des énergies ou encore de mixité sociale.

450 LOGEMENTS ET DES ÉQUIPEMENTS DE PROXIMITÉ

Concrètement, ce nouvel espace écologique prévoit la construction, d'ici à 2012, de 450 logements (dont 20 % seront consacrés au logement social).

Une offre qui sera complétée d'équipements de proximité et culturels, avec la création sur le site d'une médiathèque et d'un nouveau groupe scolaire, mais aussi d'un espace public de 7 000 m². À l'étude également, la réalisation d'un hôtel pour répondre à la demande croissante des grandes entreprises et d'espaces de bureaux. « Mais rien n'est figé, a souligné le maire Philippe Sarre, chaque étape du projet sera soumise à la concertation ».

Si les premières esquisses ont séduit l'assistance, le projet a cependant suscité des interrogations, au premier rang desquelles la circulation, les accès au site ou encore le stationnement. Autres préoccupations des habitants: la hauteur des futurs bâtiments et l'intégration du site dans le quartier... Autant de questions qui nourriront la réflexion des groupes de travail, réunissant riverains, techniciens et élus, actuellement en cours de constitution. ■

L'autre économie du club CIGALES

Nouveauté à Colombes dans le domaine de l'économie sociale et solidaire, avec le lancement d'un club CIGALES. L'objectif premier de ce Club d'Investisseurs pour une Gestion Alternative et Locale de l'Épargne Solidaire n'est pas la rentabilité à tout prix. Il s'agit avant tout de faire émerger des projets qui n'auraient pu – ou difficilement – voir le jour autrement. La priorité est donnée à des entreprises ayant une composante sociale, culturelle ou environnementale... À noter qu'au sein de cette structure à durée de vie limitée, les investisseurs se partagent le capital à hauteur de leur participation. Si vous aussi vous souhaitez participer à la création de ce lieu d'échanges et d'autoformation sur les questions économiques et de développement local, rendez-vous le jeudi 18 juin à 19 h dans les salles du sous-sol de l'hôtel de ville. ■

T2: INDEMNISATION POSSIBLE POUR LES ENTREPRISES

Après une première réunion ouverte à toute la population, le 2 avril dernier, le projet T2 a été discuté et présenté aux commerçants et entreprises de la ville le 5 mai, lors d'une rencontre initiée par les Conseil généraux des Hauts-de-Seine et du Val d'Oise, de la RATP et du Stif. C'est moins l'utilisation du tramway que l'impact des travaux sur la vie économique qui a été au centre des débats: voies d'accès modifiées, problèmes de stationnement... Pour pallier la perte de chiffre d'affaires, une commission d'indemnisation va être mise en place d'ici septembre prochain. Une démarche, déjà expérimentée sur le T3, rendue possible grâce à la collaboration de la Chambre de commerce et d'industrie de Paris (CCIP), qui sera le principal relais d'information des commerçants et entrepreneurs durant cette période.

EN DIRECT DU T2

Pose du premier rail à Colombes



Le chantier du tramway a franchi une nouvelle étape le 30 avril dernier, avec la pose du tout premier rail de la prolongation de la ligne T2. Cette pièce d'appareil d'aiguillage a été placée tôt dans la matinée à l'angle du boulevard Charles-de-Gaulle, et de la rue des Côtes d'Auty.

Les autres chantiers en cours

Aménagement de la rue des Côtes d'Auty

Lieu : rue des Côtes d'Auty, angle du boulevard Charles-de-Gaulle et rue Champy

Dates : jusqu'au 30 juin

Restrictions : sens unique du boulevard Charles-de-Gaulle vers la rue Champy. Vitesse limitée à 30 km/h. Stationnement interdit entre le boulevard Charles-de-Gaulle et l'hôpital de Nanterre, et entre la rue des Côtes d'Auty et le n°12 de la rue Champy.

Dévoisement des réseaux d'assainissement

Lieu : boulevard Charles-de-Gaulle dans le sens Bezons-La Défense, angles rue d'Estienne d'Orves et rue du Débarcadère

Dates : jusqu'au 12 juin

Restrictions : Autobus intégrés à la circulation générale. Contre-allée interdite à la circulation. Vitesse limitée à 30 km/h et stationnement interdit.

Renseignements, suivi du chantier

Votre contact riverains : Gabriel Dousseau - 06 66 47 14 90 ou contact@t2ladefensebezons.fr

ASILY PRODUCTION

CRÉDIT

DU NORD BANQUE

Le Cercle Symphonique fête ses 80 ans

Fondé par Robert Magre, le Cercle Symphonique fête ses 80 ans d'existence. Un événement que la formation célébrera le 14 juin à l'Avant-Seine à l'occasion de son dernier concert de saison.

ÉVÉNEMENT



Une quarantaine de musiciens compose l'ensemble musical.

L'ensemble musical organise deux à trois concerts gratuits par an à l'Avant-Seine et au Conservatoire. Car, comme l'explique Geneviève Collon, sa présidente, « même si nos prestations sont de qualité, nous restons des amateurs. Nous ne pouvons pas faire payer les gens pour quelque chose qui n'est pas parfait ». Étoffé au fil des ans, le répertoire du Cercle symphonique est majoritairement composé d'œuvres du XVIII^e siècle, même s'il lui arrive de jouer des œuvres plus contemporaines.

RÉPÉTITIONS PUBLIQUES

Après 80 ans d'existence, la renommée du Cercle dépasse les frontières de Colombes et touche un public fidèle, venu de toute l'Ile-de-France écouter ses concerts. Les répétitions sont ouvertes au public et débutent en septembre. Elles ont lieu tous les jeudis, de 20 h 30 à 22 h 30 dans les locaux du Cercle, au 6 rue du 11-Novembre 1918. Le dernier concert de la saison se déroulera le dimanche 14 juin à l'Avant-Seine, à 15h, l'occasion pour la formation de fêter son anniversaire en musique. ■

Une politique ambitieuse pour la jeunesse

Les trois Antennes jeunesse¹ de la ville vont bientôt faire l'objet d'une profonde mutation. Ces structures dédiées à la mise en œuvre de projets pédagogiques pour les jeunes vont en effet être fermées, la municipalité jugeant qu'elles ne correspondent plus aux besoins de leur public. Le but affiché est de remobiliser les agents communaux sur des projets nouveaux, qui répondraient aux préoccupations primordiales de la jeunesse : emploi, santé, logement, formation, scolarité, ou projets collectifs et personnels (humanitaire, sport, etc.).

« Je souhaite créer une vraie politique de la jeunesse, ambitieuse et novatrice, affirme à ce sujet le maire, Philippe Sarre. Nous devons mobiliser nos services pour définir, de manière transversale, de nouvelles structures adaptées à leurs besoins ». La nature des activités proposées par ces futurs dispositifs se fera en concertation avec les jeunes. Un groupe de suivi sur ce thème a d'ores et déjà été créé au sein de l'équipe municipale. ■

¹ Fossés-Jean, Grèves et Petit-Colombes

NEUF PRIX À FRANKENTHAL



7 des neufs lauréates et leurs profs.

Neuf Colombiennes issues des rangs du conservatoire de musique et de danse ont participé au 6^e concours Adolf Metzner, organisé par l'école de musique de Frankenthal (Allemagne). Ce prestigieux concours annuel a réuni les meilleurs musiciens des villes jumelées avec la cité rhénane : Sopot en Pologne, Straussberg en ex-Allemagne de l'Est et bien sûr Colombes. Notre ville a remporté un succès indéniable lors de cette rencontre en décrochant trois « premiers prix ».

EN DIRECT DES ASSOS

Rumeurs Urbaines

La Compagnie du Temps de Vivre lance un appel aux bénévoles motivés, pour préparer dès maintenant la dixième édition du festival des arts de la parole, Rumeurs Urbaines, qui se déroulera du 3 au 17 octobre prochain, et qui mettra à l'honneur les Peuples Nomades.

Compagnie Le Temps de vivre
01 47 60 00 98
www.rumeursurbaines.org

Projets AssoClic

Ateliers sans Frontières réitère cette année l'opération AssoClic Île-de-France, qui consiste à offrir 1 000 ordinateurs aux projets franciliens d'éducation et d'intégration par l'accès à l'informatique. Toute association susceptible de pouvoir initier le grand public à l'utilisation d'un ordinateur, doit remplir et déposer avant le 27 juin son dossier de candidature.

Ateliers sans frontières
01 56 71 28 28
www.atelierssansfrontieres.org

Centre Nature

L'association du Centre nature propose :

- le dimanche 14 juin à 15 h, la 3^e partie de la conférence « Coléoptères de France ».
- les 20 et 21 juin, une exposition « Les artistes au jardin », avec peintres, sculpteurs et musiciens, de 10 h à 18 h.
- le samedi 27 juin à 9 h 30, une sortie « Les 4 saisons de la Forêt d'Achères ».

Association du Centre nature
01 42 42 53 95.

Vide-greniers

- **Amicale des Canibouts Nord**, le 13 juin au 50 rue Gabriel Péri. Inscriptions : 06 75 08 37 93.
- **Régie de quartier**, le 14 juin au terrain d'évolution rue Jules Ferry. 01 42 42 25 83.
- **La lumière de Colombes**, le 14 juin au Patio, 11 rue Jules-Michelet. 01 47 85 01 44.
- **FCPE Tour d'Auvergne**, le 14 juin dans la cour de l'école (bénéfices reversés aux écoles).
- **Amicale Jean Jaurès**, le 28 juin sur le parking de la Gare du Stade. 01 47 84 93 69.



Que la fête batte son plein !

En regroupant en un même week-end les fêtes des quartiers et celle de la musique, la ville a souhaité offrir cette année aux Colombiens un événement mixte et fédérateur autour de l'expression artistique, la citoyenneté, la jeunesse et les associations... Détails.



PLATEAU, GRÈVES BORDS DE SEINE ET PETIT-COLOMBES CHARLES-DE-GAULLE

LE 20, DE 13H30 À 22H30

Rendez-vous à 13h30 sur le mail Lafayette avec le groupe Ethnick pour une déambulation vers l'école Charles Péguy A. Au programme sur place à partir de 14h30, une représentation de la Mesnie des Chevaliers de Saint-Michel et Saint-Georges, suivie d'animations sur le terrain d'évolution, à l'angle des rues Colbert et Ferry.

Stands

Maquillage, exposition d'objets de récupération, fresque évolutive, confection d'instruments de musique, atelier de calligraphie, jeux de société, exposition d'arts plastiques. Coin restauration et buvette avec des spécialités orientales, ivoiriennes et stand merguez frites.

Animations

Danse traditionnelle antillaise, hip-hop, danse africaine et variété française.

Spectacle

« Contes et merveilles », un conte fantastique dansé, aux images envoûtantes d'un esthétisme élégant.

Musique

Mistic color (musique tropicale et variété française). Groupe Spirit of D-zil (groove, soul, rythmes caraïbéens). Shelawam (reggae).



GABRIEL PÉRI, ESTIENNE D'ORVES ET PETITE-GARENNE

LE 20, DE 15H30 À 22H30

Stands

Pétanque, fabrication de maracas, maquillage, quiz musical, loto et atelier « plastic fou », présence également d'une table de tri (sensibilisation au tri sélectif). Sur place restauration avec les boulistes.

Animations

Chorale du service Intergénérationnel, animation musicale (Johnny Swinger, roi de l'harmonica et Jules Trottoir et son orgue de barbarie).

Spectacle

« La forêt hantée », légende sur le thème de l'écologie.

Musique

Soirée DJ mix.

EUROPE

LE 20, DE 16H À MINUIT

Stands

Jeu d'échecs, expositions, maquillage, réalisation de bracelets, atelier de jardinage, plastic fou et « basket poubelle ». Coin restauration et buvette avec confection de barbe à papa, espace barbecue et spécialités orientales.

Animations

Baby gym, pitchounes danse, hip-hop, slam, chansons, salsa, double dutch, danses orientales et indiennes.

Spectacle

« Les Bouffons Volants », une comédie déambulatoire, ponctuée de saynètes où le burlesque côtoie l'étrange.

Musique

Sin Pappel (musique tzigane et rock).

3
Square
Edgard Quinet

4
Square
des Oiseaux

5
Parvis de
l'Hôtel de Ville

1
Parvis de
l'Hôtel de Ville

8
Terrain à l'angle des rues
Ferry et Colbert

7
Square
Médéric

Square
Denis Papin

MERCI À...

Pour renouer avec l'esprit de quartier, la municipalité a décidé depuis un an maintenant d'associer à l'événement l'ensemble des acteurs associatifs, sociaux et culturels de la commune. Un grand « Merci » donc pour leur participation à ce rendez-vous festif et de proximité aux associations et leurs bénévoles, aux centres culturels et sociaux, aux usagers des maisons de quartier, aux enfants des accueils de loisirs des écoles de Colombes, aux troupes de théâtre et de danse ainsi qu'aux groupes de musique.

RENDEZ-VOUS DANS LES QUARTIERS

Dès le 20 juin, six lieux s'animeront dans le courant de la journée au travers d'initiatives festives mêlant loterie, séances de maquillages, performances artistiques, sports, jeux et spectacles déambulatoires. Peu à peu, en soirée, la manifestation glissera vers une thématique plus musicale. Que la fête batte son plein !



2

Parc Caillebotte



LES VALLÉES

LE 20, DE 15H30 À 22H30

Stands

Chamboule-tout, bowling au pied, maquillage, expos et jeu de l'oie. Restauration avec spécialités sénégalaises.

Animations

Chorale de l'école Lazare Carnot.

Spectacle

« Il n'y avait même pas de rideau », théâtre clownesque univers où se rencontrent les arts du cirque, de l'illusion et du théâtre.

Musique

Shamrock (reprises).
Turtle smile (pop rock).



FOSSÉS-JEAN, BOUVIER ET STADE

LE 20, AU PARC CAILLEBOTTE
DE 14H30 À MINUIT

Rendez-vous avec la batucada et « Théodule Breu et son batracien » à 14h30 sur le mail de la gare du Stade. Déambulation vers le parc Caillebotte avec la fanfare du Djam Orkestara.

Stands

Fabrication de maracas, parcours de trottinette, concert de claves, chamboule-tout, jeux de l'oie et maquillage. Restauration et buvette.

Animations

Danse hip-hop et orientale.

Spectacle

« Le Titanos débarque », l'histoire d'une belle sirène figée en poue d'un bateau, ayant pour seule liberté de faire du tissu aérien dans les voilures du navire.

Musique

Salim (raï).
Sabor a son (salsa).
Tu shung peng (reggae).



CENTRE ET AGENT SARRE

LE 20, DE 16H À 20H30
SQUARE DES OISEAUX

Stands

Loterie, fabrication de maracas, réalisation de perles, maquillage.

Animations

Danses, animations sportives, folklore portugais et breton.

Spectacle

À la corde, spectacle participatif.

Musique

Sleen (jazz funk).
De routes en roots (reggae ska).

PARVIS DE L'HÔTEL DE VILLE
DE 20H30 À MINUIT

Musique

Fanfare Dixieland.
Azzedeen & friends (blues).
Michel Pinheiro orchestra (salsa du Bénin).

FÊTE DE LA MUSIQUE

LE 21 JUIN



Du son partout dans la ville

De 11h à 23h, le 21, jour de la fête de la musique, les concerts et bals musettes investiront définitivement les différentes scènes de la commune (voir carte).

1 Centre-ville

- Didier Basetti (guinguette)
- Big Band (jazz)
- Manolo & ses biscuits (rock)
- Jym (rock)
- Apple shift (rock)
- Les gars dans l'coin (festif cuivré)
- Merlot (chansons)
- Omar Perry (reggae)

2 Parc Caillebotte

- Martin Larche (reggae)
- Bayefall (reggae)
- Kohndo & the velvet club (hip-hop jazz)

3 Square Edgar Quinet

- Atelier Slam vs Classique
- Spectacle des 12-15 ans
- Festival des Bancs publics (Cave à Théâtre)
- Les Batuc'ados (Batucada)

4 Square des Oiseaux

- Festival des « Sounds systems » (ragga, reggae et hip-hop)

5 Rue des Tilleuls

- Scène ouverte aux amateurs et lycéens

6 Place Chavany

- Concert du Pupitre 92 de 11h à 13h (classique)
- Retrouvez le Swing chords quintet de 16h à 17h30 (jazz swing)

7 Gymnase Henri-Dunant

- Bal de la Renaissance de 17h à 19h

8 Terrain Colbert

- Fanfare Caraïbes Eyo-n'El de 14h à 17h30

Cohésion sociale : ça bouge dans les quartiers !

Les actions associatives sont primordiales dans la vie d'une commune et de ses quartiers. L'équipe du CUCS aide ces initiatives à prendre vie, en les finançant et en les accompagnant au quotidien.



Le Festival des Bancs Publics, organisé par la Cave à Théâtre, a fait partie des premiers projets subventionnés par le CUCS, pour sa volonté d'améliorer le cadre de vie des quartiers.

Signé le 29 mars 2007, le Contrat Urbain de Cohésion Sociale (CUCS) a succédé au Contrat de Ville. De la même manière, le CUCS s'intéresse au volet social de la politique de la ville, en définissant des actions prioritaires pour trois quartiers en particulier : Europe, Fossés-Jean et Petit-Colombes, sur la base d'un contrat d'objectifs de six ans (2007-2012). L'équipe réunie autour de Catherine Ternon, directrice du service Cohésion sociale, travaille plus particulièrement avec les associations et les services de la ville. « L'objectif est de réduire les décrochages de certains quartiers, où se concentre l'habitat social, d'investir pour réduire les inégalités dans cinq domaines généraux : santé, habitat, édu-

cation, prévention de la délinquance, emploi », explique Catherine Ternon. Le service a également en charge l'animation du PRE (Programme Réussite Éducative) établi en 2005, qui consiste en des actions, collectives ou individuelles, d'accompagnement des familles et des enfants confrontés à des problèmes d'éducation.

DES INITIATIVES SUR LE LONG TERME

Chaque année, plus de quarante projets sont choisis puis suivis par le CUCS, financièrement et administrativement (voir encadré). Soumettre un projet n'est pas uniquement un moyen d'obtenir une subvention, et tous ne rentrent pas dans les cadres définis : « Il ne s'agira pas

d'aider une association à organiser un tournoi de handball, par exemple, mais plutôt de mettre en place une action pour promouvoir l'accès à la pratique du sport », explique la directrice. Peu d'événementiel, donc, dans la poignée d'initiatives sélectionnées. Pour ces dernières, le montant de la subvention peut s'avérer primordial (l'enveloppe annuelle du CUCS approchant le million d'euros) dans le montage du projet. À charge pour les associations de confirmer dans les faits l'utilité de leur action : les subventions ne sont en effet pas renouvelées automatiquement.

UNE CENTAINE DE PROJETS SUIVIS EN DEUX ANS

Deux ans après sa mise en place, le CUCS est à mi-parcours et doit être renouvelé. Presque une centaine d'actions ont été suivies au quotidien, des spectacles à domicile initiés par la compagnie Les Héliades, aux ateliers sociolinguistiques des Centres socio-culturels. « Les objectifs et priorités du contrat seront revus à l'horizon 2010, note Catherine Ternon, on peut déjà anticiper une thématique culturelle dans ce nouveau contrat ». Pour affiner ces priorités, l'équipe réunit trois fois par an des collectifs de partenaires de quartiers (associations, PME, représentants de l'Éducation Nationale, etc.), pour « partager le diagnostic », faire émerger de nouvelles idées, dans ce but commun et perpétuel d'améliorer le cadre de vie des quartiers. ■

LES PROJETS CUCS EN DÉTAIL

Sur la quarantaine de projets sélectionnés en 2009, on retrouve pour une bonne part des projets ayant fait leurs preuves, dans des domaines variés : médiation familiale, animations ludiques par l'association Strataj'm au pied des immeubles, cours de français s'appuyant sur des sorties théâtrales à l'Escale Europe, solutions d'hébergement temporaire... Toutefois, quinze projets sont des nouvelles initiatives, parmi lesquelles on trouve :

► Action pour l'égalité des chances dans l'accès à l'emploi des jeunes diplômés issus des quartiers prioritaires sur Colombes (association AFIJ)

► Aide à l'obtention du brevet de surveillant de baignade pour 10 jeunes de 16-17 ans (association Gepan 92)

► Mobilisation des acteurs de quartiers à la question européenne dans le cadre du Plan européen « jeunesse en action » (BIJ)

► Rédaction de l'Histoire du Petit-Colombes, avec travail sur le terrain (Régie de quartier La Passerelle)

► Actions de préventions des usages et abus de produits psychoactifs (association Séquanaciat 92)
Autant de projets, originaux, nécessaires ou attendus, dont nous devrions reparler très bientôt...

LES 3 QUARTIERS PRIORITAIRES CONCERNÉS PAR LE CUCS



CHIFFRES CLEFS

804 462

C'est, en euros, l'enveloppe attribuée en 2009 au Contrat Urbain de Cohésion Sociale. L'État, la ville, la Région et le Conseil général sont les quatre financeurs.

41

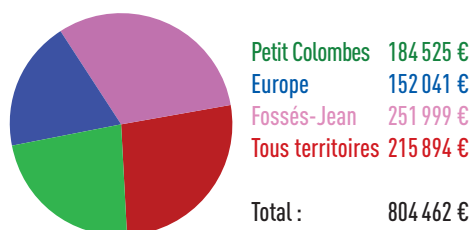
C'est le nombre d'actions choisies pour être subventionnées cette année, suite à l'appel à projets passé en début d'année. Parmi elles, une quinzaine de nouvelles initiatives émane d'associations ou de services municipaux.

6

C'est le nombre d'années sur lequel s'étend normalement l'action du CUCS. Ce délai comprend une évaluation à mi-parcours, cette année donc, afin d'adapter le contrat d'objectifs à l'évolution des quartiers.

LE GRAPHIQUE

RÉPARTITION DES FINANCEMENTS DES PROJETS CUCS 2009, PAR QUARTIER



Un équilibre se dégage dans la répartition des subventions aux projets choisis, de manière à ce qu'aucun des trois quartiers prioritaires, ne soit privilégié par rapport à un autre.

INTERVIEW

« Le CUCS offre un vrai suivi des actions dans les quartiers »



Martine Antognazza,
adjointe au
maire déléguée
à l'Emploi
et à l'Insertion.

Qu'est-ce qu'apporte l'action du CUCS aux habitants des quartiers prioritaires ?

La question de fond, c'est de quel type d'actions les habitants de ces quartiers prioritaires peuvent avoir besoin, et quel diagnostic nous pouvons en tirer. Il existe pour cela plusieurs critères comme le taux de chômage, qui a explosé dans les quartiers ces dernières années, les problèmes d'apprentissage de la langue mais également de réussite scolaire. Le travail sur le terrain avec les associations est aussi très important pour appréhender les conditions de vie dans les quartiers. Cela nécessite, dans chaque domaine (santé, éducation, etc), l'implication de tous les services de la ville, ainsi que ceux de l'État. La contractualisation sur six ans des projets permet de mener à bien les actions et d'en observer les effets.

Le CUCS est arrivé à mi-parcours. Peut-on tirer un bilan des actions qui ont été suivies depuis 2007 ?

Nous avons pu avoir un premier ressenti au moment de la Commission Locale Inter-Partenaires (Clip), en mars dernier, avec des associations désireuses d'échanger et de trouver des conver-

gences. Le besoin de culture, notamment, a été mis en avant, tout comme les questions liées à la santé. Nous aimerions aussi travailler sur l'identité des quartiers. Notre diagnostic doit de fait tenir compte du terrain, mais également des priorités de la ville. Il y a là un vrai travail d'équilibre à mener.

La ville a défini plusieurs priorités pour les années à venir : jeunesse, santé, culture... Seront-elles mises en avant dans la convention d'objectifs de 2010 ?

La santé, déjà, est une priorité d'État. Les ateliers « Santé ville » ont débuté, mais tout reste à faire, sur les questions qui ont été abordées : l'alimentation et les problèmes qui y sont liés (obésité, troubles cardio-vasculaires), les addictions. Tout tourne ici autour de la prévention. La question de la jeunesse est aussi très importante, nous devons définir une politique ambitieuse dans ce domaine. Pour la culture, l'objectif reste d'avoir une vraie politique qui s'adresse à l'ensemble des habitants, pour faire naître l'envie chez les publics éloignés du centre-ville.

Les Zones Urbaines Sensibles (ZUS) seront redéfinies en 2010. Quelles peuvent être les conséquences pour Colombes ?

Nous sommes inquiets sur la question de l'avenir des ZUS : le plan Espoir Banlieues prévu pour 2010 n'inclut plus que le Petit-Colombes dans les quartiers prioritaires. Le financement du CUCS dépend de cette catégorisation, nous devons donc défendre le maintien de ces contrats d'aide sociale au niveau de l'État.

FOCUS

AUX 4 CHEMINS, UN PROJET D'INSERTION AU SERVICE DES JEUNES



Six jeunes Colombiens (5 sur la photo et leur éducateur) ont été récemment les acteurs d'un chantier d'insertion au Bénin, grâce à l'association des 4 Chemins.

Parmi les nombreuses associations en contact avec l'équipe colombienne du CUCS, certaines, comme le club de prévention des 4 Chemins, construisent sur le long terme leur action. Il s'agit ici de favoriser l'insertion de jeunes Colombiens, via des chantiers éducatifs. « Notre spécificité, c'est d'aller voir les jeunes qui sont en dehors de tout dispositif d'aide à l'emploi », note Bernard Canillac, président de l'association. Le club a bâti une vraie relation de confiance avec l'équipe du CUCS, qui se traduit notamment par une aide apportée au montage des dossiers de demande de subventions (destinés notamment à la Région). En 2009, les 4 Chemins mettent en place six chantiers d'insertion, qui toucheront une quarantaine de jeunes de plus de 16 ans. « Nous sommes la première étape avant un retour à l'emploi : que le jeune soit présent tous les matins pour repeindre un mur d'enceinte, pour se présenter à la mission locale, c'est un premier pas important », explique Bernard Canillac.



Face à la crise et au manque de budget «vacances» des ménages, la ville place cet été sous le signe de la solidarité. Ciné gratuit, piscine à 1 €, animations dans les squares, voyages à petits prix... Tout pour réussir vos vacances à Colombes.

Plusieurs sondages l'ont récemment révélé : pour la première fois, plus de la moitié des Français projette de ne pas partir en vacances cet été. Dans un contexte économique où chaque fin de mois est pour de nombreuses familles synonyme de difficultés financières, le budget dédié aux vacances se voit forcément amputé. Faut-il pour autant se résoudre à s'ennuyer pendant la période estivale ?

UN PROGRAMME riche

À Colombes, les raisons de sortir, de se divertir et de satisfaire sa curiosité ne manqueront pas. Placée sous le signe de la solidarité et de la proximité, la période estivale est propice aux équipes associatives, aux structures municipales de loisirs et aux clubs sportifs, qui se font un devoir de vous changer les idées ! Tout près de chez vous, dans un centre socio-culturel, au bord de la Seine, au

cœur du musée d'Art et d'Histoire, ou au stade Charles Péguy, il existe forcément une activité qui vous tentera et vous plaira.

Pour la municipalité, le mot d'ordre est accessibilité : la refonte des quotients familiaux, synonyme d'une baisse de tarif significative pour les entrées en accueil loisirs, les opérations de réduction des prix pour certains équipements publics, comme l'entrée à 1 € à la piscine municipale, sont autant d'exemples de la volonté communale d'avoir un été synonyme d'évasion pour le plus grand nombre.

DU CINÉMA ET DES JEUX pour tous

Outre les activités auxquelles les Colombiens sont habitués en été, la ville met en place dès le mois de juillet, et jusqu'au 31 août, un dispositif exceptionnel, « Surprises aux squares », avec le soutien du Conseil général. Trois parcs publics (Caillebotte, Victor-Bach et Edgard-

Quinet) seront ainsi ouverts tous les après-midi, sauf le samedi et le dimanche, aux animations en tous genres : ludiques, avec la participation de l'association Strataj'm, sportives, artistiques... Sur tous les stands montés pour l'occasion, des animateurs seront présents, entre 15 h et 18 h, pour encadrer les jeunes visiteurs. L'opération se veut en effet ouverte au public le plus large : l'entrée est libre et il n'est pas nécessaire de s'inscrire.

Et ce n'est pas tout ! Très populaire, le cinéma s'invitera dans les quartiers pour des séances en plein air, en entrée libre également. Une bonne manière de profiter de la magie du 7^e art avec les étoiles en bonus.

Le programme détaillé de ces projections, et des animations proposées dans les squares, sera communiqué prochainement. Patience, patience, les vacances sont bientôt là... ■



ACTIVITÉS SENIORS : DEMANDEZ LE PROGRAMME

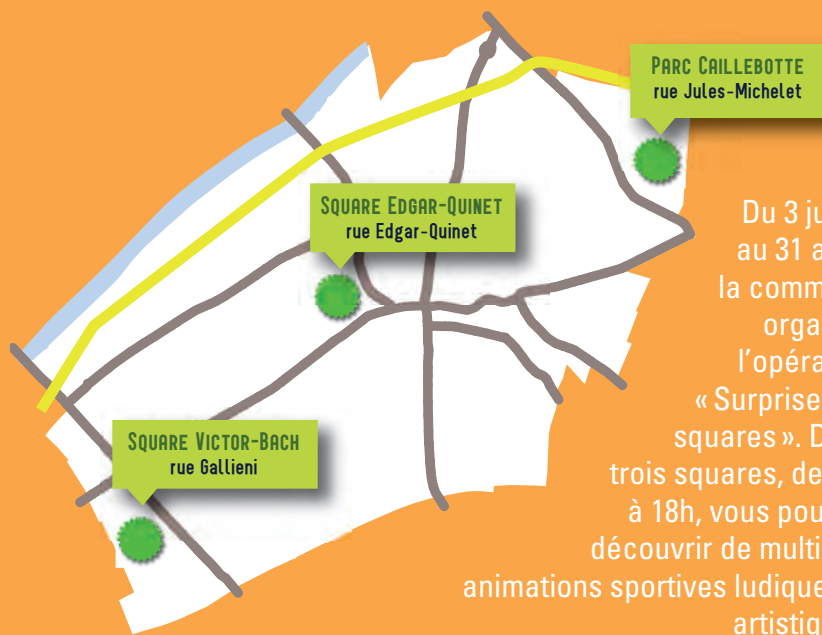


L'été approche, et pour les retraités aussi, la demande de sorties et de loisirs est forte. Le service Intergénérationnel propose pour y répondre un programme d'activités, ouvertes exceptionnellement au public non-abonné de plus de 55 ans, qui pourra bénéficier durant 2 mois de la gratuité de l'abonnement. Visitez Versailles, partez vous relaxer sur la Côte Fleurie à Houlgate,

prenez votre dose de sensations fortes à la base de loisirs de Cergy-Pontoise ! Si vous souhaitez rester sur Colombes, les centres d'activités et les animateurs du service sont prêts pour vous faire développer vos dons artistiques, vous faire découvrir la Wii ou participer aux nombreux pique-niques et barbecues prévus.

Le programme est disponible dans le dernier numéro du « Trimestriel », que vous pourrez trouver en mairie, dans les lieux publics, et sur le site www.colombes.fr.

SURPRISE EN SQUARES : TROIS PARCS ANIMÉS TOUT L'ÉTÉ



Du 3 juillet au 31 août, la commune organise l'opération « Surprises en squares ». Dans trois squares, de 15h à 18h, vous pourrez découvrir de multiples animations sportives ludiques et artistiques.

PARTEZ TRANQUILLES

Cet été, les services de police de Colombes proposent conjointement aux habitants le service « Tranquillité Vacances ». Il suffit de se présenter avant son départ en vacances au poste de police le plus proche, et de remplir sur place une fiche de renseignements détaillés. Durée de l'absence, système d'alarme, présence ou non d'animaux, passage prévu de proches, coordonnées à joindre en cas d'urgence.

Ces informations en main, l'adresse du domicile est intégrée aux patrouilles des agents de police, qui assureront des rondes régulières auprès de chacune des habitations inscrites. Un moyen sûr de profiter de ses congés l'esprit tranquille...

Police municipale : 01 47 60 41 48.

Police nationale : 01 56 05 80 20.

Des loisirs qui rassemblent

Qu'ils aient 3 ou 15 ans, les enfants de Colombes ont à leur disposition un important catalogue d'activités amusantes ou pédagogiques, qu'ils pourront même pratiquer, à l'occasion, avec leurs parents.

LE 13 JUILLET, PLACE AU SPECTACLE



STADE YVES-DU-MANOIR

Rue François-Faber



La ville de Colombes invite tous les habitants à se réunir, la veille du 14 juillet, sur le parvis de l'hôtel de ville, pour une soirée d'exception. Dès 19h, le bal populaire débutera, animé par un orchestre. C'est l'occasion de se retrouver en toute convivialité, puisque chacun peut apporter un pique-nique et manger sur place, ou découvrir les stands des commerçants locaux qui seront ouverts spécialement pour l'occasion.

Puis à 23h, ce sera le départ de la retraite aux flambeaux, direction le stade Yves-du-Manoir, sous les étoiles. À 23h20, le clou de la soirée : un grand feu d'artifice sera tiré depuis l'enceinte. Un spectacle que l'on promet plein de surprises, pour les yeux comme pour les oreilles ! ■

AU CŒUR DU JEU AVEC STRATA J'M

L'association animera cet été le Colombes Éco-Tour, placé sous le signe de la citoyenneté : 15 temps d'animation sont prévus dans les quartiers de Colombes. Un tournoi intercommunal de « jeux du monde », des animations aux Fossés-Jean sont également au programme.

01 47 82 80 56.



MAISONS DE QUARTIER

L'Espace des 4 Chemins est fermé du 6 juillet au 3 août, mais propose le reste de l'été des activités autour de la « Plage » (jeux d'eaux, etc.), ainsi que 2 sorties familiales par semaine. L'Escale Europe propose tous les mercredis du mois de juillet, des sorties jeux gratuites au parc de l'Île-Marante. La maison de quartier organise des sorties piscine, les 6, 20 et 27 juillet l'après-midi, pour les moins de 12 ans. Deux ateliers d'arts plastiques, du 15 au 17 et du 27 au 31 juillet, seront proposés pour les moins de 6 ans. La structure sera fermée les deux premières semaines d'août.

CENTRES SOCIO-CULTURELS

Le CSC des Fossés-Jean accueillera ainsi les 4-11 ans du 6 juillet au 25 août, et les 12-15 ans du 6 au 28 juillet. Le CSC du Petit-Colombes ouvrira lui son accueil en centre de loisirs tout le mois de juillet, pour les 6-12 ans et 12-15 ans.

Horaires : du lundi au vendredi de 9 heures à 12 h et de 13h30 à 17h30.

ESPACE ADOS

La structure municipale dédiée aux 12-15 ans est ouverte tout l'été au 11, rue Berthelot, avec les mêmes

horaires (9h-19h, du lundi au vendredi, avec possibilité de restauration le midi), et propose un éventail d'activités sportives, culturelles, et artistiques, consultable sur place. En outre, deux mini-séjours sont organisés en juillet, puis deux en août, ainsi qu'une sortie mensuelle à la mer.

01 47 60 82 88.

STAGES LUDIQUES

Pour les 9-15 ans, le service des ados propose deux stages « initiation découverte » à l'accueil Marcel Pagnol du 6 au 10 juillet et du 13 au 17 juillet. Au programme : multimédia, magie, paddle, natation, BD.

01 47 60 82 88.

ATELIERS MUSICAUX

Le service jeunesse propose des ateliers musicaux d'initiation et de perfectionnement au chant et à la batterie d'une semaine qui se dérouleront durant le mois de juillet au Caf'Muz.

Inscriptions au 01 46 49 05 54.

PRÉVENTION ROUTIÈRE

Une opération de prévention routière destinée aux jeunes de 16 à 17 ans, se déroulera sur le parking du stade Charles Péguy du 17 au 21 août. Ceux qui réussiront les tests théoriques (code de la route) et pratiques (conduite d'un véhicule sur circuit) se verront offrir le financement de leur permis de conduire par l'association de prévention routière des Hauts-de-Seine. Tél. : 01 47 60 89 20. ■

LES ACCUEILS DE LOISIRS À VOTRE DISPOSITION



Pour les 3-6 ans, le service des accueils de loisirs maternels est ouvert de 7h30 à 18h30. Chaque accueil propose un éventail d'activités diversifiées : sorties en car et pique-nique (bases de loisirs, parcs, forêts, musées), projets menés en partenariat avec le service intergénérationnel, journées festives à thème. Les projets de chaque structure sont consultables sur place (01 47 60 80 83).

Pour les 6-11 ans, l'ensemble des accueils de loisirs élémentaires sont ouverts de 8 h à 18 h, du lundi au vendredi*. Les enfants participent à de nombreuses activités : vidéo, jeux de société, cinéma, piscine, etc. (01 47 60 80 70).

* Langevin Wallon et Léon Bourgeois A sont fermés du 3 au 27 août, Hoche du 13 au 28 août, Tour d'Auvergne et Marcel Pagnol du 3 au 28 août.

Évadez-vous !

Que vous soyez adeptes du bol d'air pur en forêt ou des plages de sable fin, vous trouverez sûrement votre bonheur dans l'offre de sorties prévues cet été.



VOYAGE À OUISTREHAM

Pour toutes celles et ceux qui ne partent pas en vacances, l'association la Lumière de Colombes organise le week-end du 11 juillet (date sous réserve) une sortie à Ouistreham.

Réservations au 01 47 85 01 44.

ESPACE DES 4 CHEMINS

L'Espace des 4 Chemins propose les 18 et 25 juillet deux sorties familiales, de 10h à 19h, au Zoo de Thoiry et au Parc de Rambouillet. Le 18 août, c'est un voyage au parc de Bocasse, de 8h30 à 20h30, qui sera proposé. Plusieurs sorties à la mer sont prévues : le 6 août à Berck, le 13 au Touquet, le 20 à Fort Mahon, le 27 à Trouville.

Enfin, les 4 et 17 août, deux après-midis familiales sont prévues à la Cité des Vents à la Villette, et à Nanterre Plage.

Inscriptions obligatoires, tarif 5,20 € (3,15 € pour les enfants).

01 42 42 09 85.

DIRECTION L'ÎLE DE GROIX

Du 24 au 31 juillet, les 6-12 ans peuvent passer une semaine sur l'île de Groix, au cours d'un séjour intergénérationnel organisé par le service des Accueils de Loisirs Élémentaires.

Réservations au 01 47 60 80 71.

SÉJOURS À VALLANGOUJARD

Du 3 au 28 août, les enfants des Accueils de Loisirs Élémentaires peuvent profiter des mini-séjours à Vallangoujard (3 jours, 2 nuits) organisés chaque semaine.

Réservez vos places 01 47 60 80 71.

SÉJOURS CULTURELS OU TOURISTIQUES

Le service jeunesse propose de nombreux séjours familiaux et linguistiques, à Fort Mahon, Berck-sur-Mer... Tous les détails dans le guide des séjours de vacances Enfance Jeunesse été 2009, disponible en mairie centrale et mairies de quartier.

01 47 60 83 40.

ESCALE EUROPE

Pour les amoureux de Paris, le 7 juillet, une sortie familiale est prévue au musée Grévin, puis le 21 juillet, une visite de la capitale en bateaux mouche. La maison de quartier propose par ailleurs de nombreux voyages : du 18 au 25 juillet, voyage pour 15 enfants (6-10 ans) et 15 adolescents (11-15 ans) à Saint-Flour, les 9 et 16 juillet, sorties familiales sur les plages de Trouville et de Berck, avec un départ prévu à 8h30, les 10, 11 et 12 juillet, week-ends famille à Trelon, les 17, 18 et 19 juillet, week-ends famille à Vallangoujard.

Réservation au 01 42 42 09 85.

DE CERGY-PONTOISE À L'Auvergne

L'association Europe Île-Marante propose de nombreuses sorties, durant le mois de juillet : 1^{er} juillet, voyage à Saint-Quentin, 4 juillet, une visite de Honfleur, 10 au 12 juillet, séjour au Bol Vert, à Trélon, 15 juillet, journée à la base de loisirs de Cergy-Pontoise, 18 juillet, journée à Berck-sur-Mer, du 18 au 25 juillet, pour les 6-16 ans, voyage à Saint-Flour, en Auvergne.

Réservation au 01 47 84 89 67.

LES SORTIES DES CSC



Le centre socio-culturel des Fossés-Jean organise plusieurs sorties familiales courant juillet :

- le 9 juillet, sortie cueillettes à la ferme de Gally
- le 15 juillet, sortie à la Villette
- le 22 juillet, sortie en bus panoramique à Paris
- le 28 juillet, sortie à la base de loisirs de Cergy-Pontoise.

Inscriptions au 01 42 42 86 76.



FOSSÉS-JEAN

11 rue Michelet

PETIT-COLOMBES

213 rue Colbert

Le centre socio-culturel du Petit-Colombes propose les 11, 18 et 25 juillet des sorties à la mer. Des animations de proximité sont également prévues au square Victor-Bach du 6 au 30 juillet, ainsi que des séjours VTT pour les 12- 15 ans du 18 au 22 juillet.

Inscriptions au 01 47 81 24 91.

LE SAVIEZ-VOUS ?

Bureau Information Jeunesse

Le BIJ est un relais idéal pour ceux qui souhaitent préparer leur rentrée en travaillant. À cet effet, un dispositif spécifique baptisé « SOS Rentrée » sera activé durant la deuxième quinzaine d'août pour recenser et accompagner au quotidien les jeunes sans affectation scolaire. Il est ouvert tout l'été, selon des horaires adaptés : le lundi de 9 h à 12 h 15, les mardi, mercredi et vendredi de 9 h à 12 h 15, et de 14 h à 18 h, le jeudi de 9 h à 12 h 15 et de 14 h à 19 h.

BIJ, 6 rue du 11-Novembre - 01 47 60 83 26.

Coulée verte et Centre nature

La Coulée verte et le Centre nature sont ouverts tout l'été pour les promeneurs, les curieux et les passionnés, du lundi au dimanche (sauf pour le Centre nature, fermé le dimanche). Entrée gratuite.

01 47 80 35 87 (Centre nature) et 01 47 84 91 61 (Coulée verte).



Sports à la carte

L'été est une bonne occasion de se dépenser en pratiquant à peu de frais des sports en plein air. Tennis, natation, hand, la ville vous laisse le choix !

PISCINE MUNICIPALE : L'ENTRÉE À 1 EURO !

PISCINE
Parc Lagravère



Du 15 juillet au 30 août, le tarif d'entrée à la piscine olympique municipale est cette année fixé à 1 €. Mais attention, cette offre est valable seulement pour les Colombiens âgés de 16 ans ou moins. Prière donc de se munir d'une carte d'identité et d'un justificatif de domicile à chaque entrée. Durant les vacances, la piscine adapte en outre ses horaires. Elle est ainsi ouverte le lundi de 12 h à 20 h, du mardi au vendredi de 10 h à 20 h, le samedi de 10 h à 19 h, et le dimanche de 9 h à 19 h. ■

Piscine municipale: 01 41 19 23 37 ou 01 41 19 23 30.

LE PARC LAGRAVÈRE, LA BALADE IDÉALE



Poumon vert de la ville, le parc Pierre-Lagravère est la destination idéale pour changer d'air, se relaxer et se reposer durant l'été ! Les 26 hectares du parc sont ouverts gratuitement à la promenade, notamment les bords de berge, qui s'étendent rappellent-le sur 2,2 kilomètres de long. Le parc propose aussi une piste cyclable entièrement aménagée, des espaces de jeux pour enfants, une piste de bicross, ainsi que des équipements destinés aux exercices sportifs. ■

Horaires d'ouverture : en juillet, de 7 h à 21 h ; en août, de 7 h à 20 h 30.

TENNIS

Les cinq courts couverts et les cinq courts extérieurs du Tennis parc Pierre Lagravère, sont disponibles tout l'été sur réservation à l'heure, ou par abonnement. Les horaires : du lundi au vendredi de 7 h à 22 h, les week-ends et jours fériés de 7 h à 20 h.

01 47 84 22 11.

Par ailleurs, le Colombes Tennis Club organise du 6 au 10 juillet, et du 13 au 17 juillet, de 10 h à 16 h 30, deux stages de découverte du tennis, pour les enfants de 9 à 14 ans. Les tarifs proposés sont de 45 € (90 avec repas) pour la première semaine, et de 36 € (72 avec repas) pour la deuxième.

Places limitées, inscriptions auprès du CTC au 06 37 16 35 29, ou au 01 47 85 92 35.



FITNESS

La salle de fitness installée sur le site de l'île Marante propose, dès 18 ans, des séances de cours collectifs et des activités personnalisées, le lundi et mardi de 9 h 30 à 20 h 30, les mercredi, jeudi et vendredi de 9 h à 20 h, le samedi de 9 h à 18 h, et le dimanche de 9 h à 17 h.

01 47 84 22 11.

HANDBALL

L'ESC Handball et la ville proposent du 13 au 17 juillet un stage de découverte du hand, entièrement gratuit, pour les enfants de 9 à 11 ans (10 h - 12 h), et de 12 à 14 ans (14 h - 17 h), qui se déroulera au gymnase Ambroise Paré.

Inscriptions au 01 47 60 80 48. Places limitées.

FOOTBALL

Trois stages de découverte du football sont prévus au mois de juillet par l'Etoile Sportive Colombienne : du 6 au 10, du 13 au 17 et du 20 au 24 juillet. Les horaires : de 9 h à 16 h 30, au tarif de 8 € par journée, au stade Charles Péguy.

Inscriptions auprès de l'ESC Football (places limitées), au 01 46 13 79 12.

LE SAVIEZ-VOUS ?

LE SPORT AUTREMENT



Durant les mois de juillet et août, le dispositif Vacan'sports, initié par le Conseil général des Hauts-de-Seine, permet aux moins de 17 ans de pratiquer gratuitement plusieurs sports, sous l'encadrement d'éducateurs diplômés, qui proposeront aux jeunes des approches pédagogiques différentes suivant leur tranche d'âge. Seule obligation pour les participants, venir avec un certificat médical et une autorisation parentale ! À Colombes, c'est du 6 au 31 juillet, que le parc Lagravère accueillera ces activités estivales. L'accent est mis sur des sports émergents : après avoir réservé son créneau (10 h-12 h et 13 h-15 h), il sera possible de découvrir le double dutch (sport urbain acrobatique), la capoeira, ou de s'essayer au BMX, au roller et au skate-board. Envie de découvrir d'autres sports ? Le parc des Chanteraines, à Gennevilliers, proposera des activités telles que le trampoline, le football américain, la plongée ou l'équitation.

Contact au 01 47 29 30 31.

À l'ombre des arts...

En période estivale, tous les équipements culturels ne ferment pas leurs portes ! Entre visites du musée pour les jeunes ou concerts gratuits, il reste de quoi satisfaire sa curiosité.

CET ÉTÉ, DÉCOUVREZ LE MUSÉE AUTREMENT



Durant l'été, le musée d'art et d'histoire propose aux centres de loisirs des visites d'une à deux heures (par groupe de 20 enfants maximum), le mercredi matin, et du mardi au vendredi, sur plusieurs thèmes prédéfinis. En premier lieu, l'animation « Visitons le musée » (à partir du CP) consiste en une présentation globale du musée suivie d'un arrêt dessins dans la salle de l'industrie. Pour les enfants en grande section de maternelle, la visite « Jaune, rouge, bleu » propose aux enfants de faire leur propre peinture en se basant sur les couleurs primaires.

MUSÉE

2 rue Gabriel Péri



Pour les élèves du CE2 au CM2, le jeu interactif « Les jeux olympiques de 1924 » revient en images et à l'aide de quizz sur la manifestation qui s'est déroulée au stade Yves-du-Manoir. Enfin, l'animation « La publicité, qu'est-ce que c'est », destinée aux CM1 et CM2, s'attarde sur des publicités historiques du musée, avant de proposer aux enfants d'imaginer leur propre pub. Par ailleurs, le musée propose pour les 7-12 ans en individuel, un livret jeu pour découvrir en s'amusant les collections permanentes, avec des jeux d'observation et d'imagination. ■

Inscriptions (obligatoires) : 01 47 86 38 85.

CONSERVATOIRE DE MUSIQUE ET DE DANSE

Pour les musiciens et élèves du conservatoire, deux sessions de cours par l'Académie musicale colombienne sont organisées cet été, du 6 au 12 juillet et du 13 au 20 juillet, à 20 h 30. Pour le grand public, l'auditorium Christian Jous accueille les 10 et 17 juillet à 16 h, et les samedis 11 et 18 juillet à 20 h 30 quatre concerts de l'Académie musicale, en entrée libre.

CINÉMA LES 4 CLUBS

Les quatre salles du cinéma colombien, au 35 rue du Bournard, sont accessibles tout l'été, aux tarifs habituels. Pour connaître la programmation et les horaires des films à l'affiche, contactez le 0892 680 122.



BIBLIOTHÈQUES-DISCOTHÈQUES

Les bibliothèques-discothèques seront ouvertes du mardi 30 juin au samedi 29 août inclus : les mardi, mercredi, jeudi, vendredi de 15 h à 18 h 30, le samedi de 10 h à 12 h 30 et de 14 h à 18 h. Ces horaires concernent : la bibliothèque-discothèque Jacques Prévert, 6 passage Prévert, 01 47 84 85 46 ; la bibliothèque-discothèque Jules Michelet, 11 rue Michelet, 01 47 80 57 38 ; la bibliothèque Louis Aragon, 6 place Aragon, 01 47 60 06 40.

UN ÉTÉ AU CHAUD... MAIS PAS TROP !

SANTÉ



Avec les beaux jours, arrivent souvent les premières insolation, et plus grave, le risque de déshydratation. Chez les personnes âgées en particulier, la chaleur peut s'avérer être mortelle en cas de canicule. Depuis l'été 2003, un Plan Canicule est activé, chaque année, à partir du 1^{er} juin, jusqu'au 31 août. Ce plan comporte trois niveaux, le premier étant la veille saisonnière, et le troisième, synonyme de mobilisation maximale des services de santé.

Deux agents saisonniers sont également sur le pont pour tenir à jour et « animer » le registre des personnes âgées vulnérables. Concrètement, il s'agit de s'informer régulièrement de l'état de santé des personnes qui ont souhaité s'inscrire sur

ce registre. Pour cela, il suffit de contacter le CLIC au 01 47 60 43 54, qui reste ouvert durant tout l'été, pour informer et conseiller les seniors.

Comme chaque année, il faut rappeler les conseils d'usage en cas de forte chaleur : ne vous endormez pas au soleil, buvez de l'eau, installez-vous à l'ombre, dans des zones fraîches et/ou climatisées, se protéger les yeux et la tête en cas de sortie prolongée au soleil. Des recommandations simples mais qu'il est bon de ne pas oublier !

La ville met à disposition de la population un numéro gratuit :

N° Vert 0 805 119 395

Expression des groupes du

SOCIALISTE

Trop, c'est trop !

Les Élus de l'opposition UMP viennent de nous adresser un tract qui porte un jugement sans nuance sur l'activité de la majorité municipale et sur les décisions qu'elle a prises. Cette publication multiplie les mensonges, notamment sur - un « magistral rappel » de charges locatives... qui relèvent du temps où cette opposition était en responsabilité,

- les prétendues difficultés à recruter des policiers municipaux... alors que 10 recrutements ont été effectués.

Naturellement, l'opposition a toute légitimité pour critiquer la politique mise en œuvre depuis notre arrivée. Cependant, la forme qu'elle choisit est anormale, voire scandaleuse à plus d'un titre. Le papier à en-tête municipal a été utilisé de façon abusive. L'article 32 du règlement intérieur du Conseil municipal précise en effet que « Tout conseiller municipal peut disposer de papier à en-tête du conseil municipal et de fournitures accessoires pour un usage réservé aux affaires ayant trait à la vie communale, à l'exclusion de toute utilisation à des fins politiques, notamment électorales ». Par ailleurs, l'opposition UMP par la voix de certains de ses conseillers :

-se livre à des attaques personnelles contre le Maire

-dénigre des élus de la majorité pendant le Conseil Municipal

-entrave le bon déroulement de ce Conseil par des comportements perturbateurs (propos hors sujet, interruptions de l'orateur, manifestations bruyantes...) comme en témoignent les vidéos diffusées sur le site de la ville.

Le débat politique est inscrit dans le fonctionnement de nos institutions. Nous avons d'ailleurs pris des décisions allant dans le sens d'une place affirmée de l'opposition :

-présence accrue dans les commissions,
-temps de parole de l'opposition étendu,
-accès à la gestion des organismes publics (Opac, Codevam...).

Ces décisions devaient créer pour nous les conditions d'un échange sans concession, tant les options sont souvent éloignées, mais courtois et digne. Le comportement de l'opposition au Conseil Municipal, comme dans ses publications, ne permet pas aujourd'hui un exercice serein de la démocratie municipale. Nous le regrettons et nous appelons les formations de l'opposition à se comporter en responsables. Cela implique l'échange, le débat, une écoute réciproque sans déformation des faits. Nous en sommes loin. Nous souhaitons vivement que le Conseil Municipal se déroule dans de bonnes conditions et que l'expression publique de l'opposition retrouve une dignité et une honnêteté indispensables.

Pour ce qui nous concerne nous poursuivrons l'application de notre conception de la politique : respect des personnes, vérité des faits et dignité des comportements.

Le groupe Socialiste.

COMMUNISTE

Une autre conception pour les Fossés-Jean et les Bouviers : un vrai projet de quartier

Dans le respect des engagements du programme municipal, le nouveau projet ANRU (Agence Nationale de Rénovation Urbaine) Fossés-Jean/Bouviers tient naturellement compte de la non-destruction des 110 logements du 11 Michelet, programmée par l'ancienne municipalité.

Ce projet complètement repensé, avec une nouvelle équipe d'architectes et un nouveau bureau d'études, montre, à travers les esquisses présentées au Conseil de Quartier, que les idées essentielles pour les habitants et leurs associations ont été retenues. Avec la création d'un espace central, regroupant des structures de services publics et associatives – la mairie de quartier, l'annexe du commissariat de police, une nouvelle médiathèque et le Centre Social et Culturel ainsi qu'un pôle santé – ce projet inclut la reconstruction du groupe scolaire Jean-Jacques Rousseau ainsi que la construction de logements diversifiés, ce qui répond aux attentes des Colombiens. Nous nous réjouissons également du fait que la proposition des élus communistes, de positionner le centre commercial Leclerc à l'angle de la rue Jules Michelet et de l'avenue de Stalingrad, sur l'îlot où se trouve le « Jean Bart », ait été retenue et puisse permettre ainsi un aménagement urbain de qualité sur ce périmètre.

Désormais, comme la municipalité s'y est engagée, nous souhaitons une appropriation par les habitants de ce nouveau projet ; l'espace dédié à la concertation dans le patio, avec des expositions permanentes, devrait le permettre.

Votation citoyenne

Quoi de plus légitime dans notre démocratie que de donner les mêmes droits à tous les hommes et toutes femmes vivants sur notre territoire.

Depuis le traité de Maastricht les ressortissants de la communauté européenne peuvent voter aux élections locales en France. Pour tous les autres, issus de pays tiers à l'Europe, rien n'évolue sur ce droit de vote par manque de courage politique des plus hauts dirigeants de notre pays.

Cette discrimination est ressentie, à juste titre, comme insupportable par de très nombreuses familles souvent installées en France depuis de longues années.

Passer à l'acte en leur donnant le droit de vote aux élections locales serait à la fois un élément de reconnaissance de leur intégration mais aussi un signe fort en direction de leurs enfants qui sont majoritairement français.

C'est dans cet objectif que se déroulera les 12,13 et 14 juin à Colombes, la VOTATION CITOYENNE à l'initiative d'un collectif d'association et des partis politiques de gauche. Nous vous invitons à y participer très nombreux.

Michèle Fritsch, Bernard Detrem, Évelyne Bouchouicha, Aïssa Ben Braham, Nicole Marliac, Michelle Macé, Yahia Bouchouicha, Christiane Chombeau-Soudais, Catherine Laigle, Patricia Pacary, Habib Benbelaïd.

LES VERTS

Vers une autre économie

L'Économie Sociale et Solidaire désigne un ensemble d'initiatives économiques d'utilité sociale. Créatrice de richesses autres que financières, elle est porteuse de nombreuses créations d'emplois non délocalisables plaçant la personne humaine au centre de son activité. Souvent méconnue, l'économie sociale fait pourtant partie de la vie de millions de citoyens, qui sont adhérents de mutuelles, de coopératives ou d'associations. À cela s'ajoutent les entreprises d'insertion et nombre de projets qui placent l'humain et le développement durable au cœur de la démarche. Autant d'initiatives économiques dont la finalité est davantage tournée vers la plus-value sociale ou environnementale que vers la recherche du gain financier. Cette utilité sociale, difficilement évaluable, est au cœur du projet économique des organisations de l'économie sociale et solidaire.

C'est pourquoi, surtout en ces temps de crise sociale et écologique, les Verts déplorent que cette économie soit si peu développée dans les Hauts-de-Seine. Pourtant, la pertinence et l'utilité de l'ESS ne sont plus à démontrer. Ainsi en 2008, 13,5 millions d'euros ont été investis en Ile-de-France dans ce secteur contribuant au financement de 3 600 entreprises et à la création de plus de 8 000 emplois. Dans ce contexte de crise économique, cette manière d'entreprendre représente une opportunité pour Colombes. Une opportunité pour faire émerger de nouvelles formes d'entreprises, pour accompagner les projets des Colombiens qui ne trouvent pas de soutien auprès des banques classiques, pour insérer dans l'emploi les personnes en difficulté, pour créer des espaces de rencontres et de débats, pour mettre en place de nouvelles structures d'accueil de la petite enfance, créer des clubs d'investisseurs... ou même réparer des vélos.

Le groupe des Verts et son conseiller délégué à l'économie sociale et solidaire, Frédéric Sarkis, souhaitent promouvoir cette nouvelle manière d'entreprendre. Ils souhaitent développer ce secteur et ainsi pouvoir créer de l'emploi et des richesses dans une commune populaire située au cœur d'un département riche où l'économie libérale est reine. Le soutien aux « initiatives dans le domaine de l'économie sociale et solidaire », la lutte contre la précarité », le « soutien renforcé aux différentes associations d'insertion » font partie du programme de cette mandature.

La ville de Colombes va soutenir la création d'un Club d'Investisseurs pour une Gestion Alternative et Locale de l'Épargne Solidaire ou club CIGALES. Cette initiative associative est très prometteuse car elle permettrait de compléter les aides existantes et surtout de pouvoir aider les petits porteurs de projets qui ne peuvent recourir à l'emprunt bancaire.

Dominique Frager (Président), Catherine Bernard, Patrick Chaimovitch, Claire Gagnière, Frédéric-Farid Sarkis.
<http://vertscolombes.fr>

CITOYENS AUTREMENT

Des urnes pour tous

Depuis la transposition de la directive européenne du 19 décembre 1994 relative au droit de vote aux élections municipales, les citoyens de l'Union Européenne peuvent voter aux élections municipales dans l'État membre où ils résident, dans les mêmes conditions que les nationaux. Plusieurs pays d'Europe dont la Belgique, le Danemark, le Luxembourg, les Pays-Bas, la Suède, ont élargi le droit de vote aux élections locales à tous les étrangers. Ce droit est soumis à une durée minimale de résidence comprise entre trois et cinq ans. Quant à l'Irlande, elle ne subordonne pas le droit de vote des étrangers à une durée de résidence.

Certains pays comme le Royaume-Uni et le Portugal, accordent le droit de vote aux élections locales aux ressortissants d'États membres d'un regroupement économique ou ayant un passé commun.

En France, la directive européenne relative au droit de vote aux élections municipales a été transposée par la loi organique n° 98-404 du 25 mai 1998 et les ressortissants des pays de l'Union Européenne ont pu voter aux élections municipales pour la première fois en 2001.

La France, longtemps considérée comme un pays précurseur de l'évolution sociale, se marginalise dans ce statut puisque les étrangers, quelle que soit la durée de leur séjour dans notre pays, sont exclus du droit de vote.

Outre la France, trois pays, dont l'Allemagne, l'Autriche et l'Italie, limitent le droit de vote aux élections locales aux seuls ressortissants d'un État membre de l'Union Européenne. Il nous appartient maintenant de rejoindre la caravane progressiste. Les élections locales, comme le précisent les mots, n'ont qu'une portée locale et ne sauraient travestir de quelque manière que se soit le pacte républicain. En permettant aux résidents étrangers de participer à ces élections, nous rétablissons la justice.

Tous les signaux négatifs que nous faisons parvenir à ces hommes et à ces femmes que nous côtoyons au quotidien, et qui participent avec nous à la construction de ce pays, nous semblent contre-productif. Le refus de les laisser participer aux scrutins locaux encourage l'ostracisme et conduit au repli sur soi que nous dénonçons.

Aussi, compte tenu de ce constat, le Groupe Citoyens Autrement se prononce pour une participation massive des Colombiennes et Colombiens et appelle à la votation citoyenne les 12, 13 et 14 juin prochains.

Noël Arcédiano, Elizabeth Choquet, Kamel Bouhaloufa, Philippe Pattier, Edouard Phanor, Véronique Monge.

UMP/NOUVEAU CENTRE

Chers Colombiens,

Dans son dernier éditorial, Mosaïque de mai, Notre Maire se dévoile en une vibrante profession de foi : « du logement pour tous ». Il veut sans doute se faire pardonner ses nombreuses promesses électorales non tenues dans ce domaine, qui lui valent aujourd'hui d'être persona non grata dans certains quartiers populaires... Cela ne l'autorise pas, en tant que Premier Magistrat de la ville à professer à l'envie des contrevérités criantes. Notre Municipalité de 2001 à 2008 avait mené une politique active dans l'habitat social. Profitant des financements ANRU, nous avions détruit 300 logements devenus insalubres à l'Île Marante pour lancer un véritable programme de renouvellement urbain avec mixité sociale dans un quartier, qui en avait besoin. Nous avons naturellement commencé à remplacer ces logements détruits en incluant 20 % de logements sociaux dans tous les programmes neufs érigés sur notre ville facilitant ainsi le mieux vivre ensemble, sans aggravation de la concentration HLM toujours dans la même bande Nord de la ville. D'autre part par respect des locataires du parc social géré par Colombes Habitat Public, nous avons rénové plus de 3000 logements sur 9000, ainsi que les parties communes, leur redonnant une réelle qualité de vie. M. SARRE pense préférable de densifier le programme Île Marante en y faisant construire 50 logements sociaux de plus que nos 100, dans un quartier où le parc HLM représente 70 % des logements, s'attirant ainsi le courroux d'un collectif de 1200 riverains de toute tendance politique, qui refuse cette modification urbaine aggravant la situation déjà parfois difficile... Nous soutiendrons naturellement leur pétition adressée aux autorités préfectorales et aux organismes d'État en charge de la rénovation urbaine. Nous demandons aussi l'application stricte de surloyers pour tous les locataires du parc social, non éligibles à l'APL et dont les revenus importants sont incompatibles avec ce type d'habitat. Cela rendra disponible des F4 et F5 pour les familles, qui en ont réellement besoin.

Il est temps d'exprimer aux Colombiens notre engagement sur l'Habitat Social. Nous sommes naturellement POUR. Mais pas n'importe comment et pour assouvir de tristes arrière-pensées électoralistes... Notre vision est qu'avec 34 % de logements type HLM, Colombes doit être pour le moins prudente, quand elle en crée de nouveaux ! Il est urgent d'en finir avec une ville coupée en deux, avec une moitié supportant une certaine misère, l'autre une relative prospérité. L'intégration de l'habitat social est une question sensible, qui doit se régler avec finesse, quant au choix de son implantation géographique. Notre politique à long terme est de rééquilibrer les types d'habitats collectifs ou individuels, en les mixant réellement au sein de mêmes programmes, plutôt qu'en stigmatisant le mal vivre surdensifié en un même quartier.

Cela permettrait aussi d'éviter certains phénomènes de délinquance qui empoisonnent la vie de nos concitoyens... et de permettre à Colombes d'être une seule et même ville réunifiée et pacifiée.

Lionnel Rainfray, Président Groupe UMP, Arnold Bauer, José Bonici, Caroline Coblentz, Nicole Goueta, Leila Leghmarra, Pierre Nicot, Véronique Vignon, RamaYade. Permanence : 1 rue Saint-Lazare — 01 56 05 50 94 lionnel.rainfray@free.fr

MODEM

La jeunesse abandonnée

L'annonce récente par Nicolas Sarkozy de mesures spectaculaires destinées à juguler le chômage des jeunes, a vite perdu de son actualité, effacée par l'annonce suivante, dans le tourbillon permanent et apparemment sans fin des effets de la communication présidentiels.

Pourtant le sujet mérite mieux qu'un coup d'éclat médiatique tant il s'agit là d'un problème majeur et récurrent de la société française.

En effet, notre pays est parmi les grands pays d'Europe celui qui depuis longtemps intègre le plus mal ses jeunes dans la vie active : un quart des jeunes de moins de 25 ans sont aujourd'hui au chômage et dans certains secteurs du territoire, comme les quartiers en difficulté, ce chiffre peut atteindre, voire dépasser 50 %.

À Colombes même, malgré l'amélioration du marché de l'emploi constatée ces toutes dernières années, 30 % des jeunes sont au chômage, aux Grèves et aux Fossés-Jean.

Un faisceau de facteurs peut expliquer cette situation :

- le poids des charges salariales est, on le sait, très élevé dans notre pays, ce qui rend très dissuasif la première embauche,
- une prévention trop systématique à l'égard des jeunes « dits sans expériences »
- une méfiance, hélas connue et condamnable, à l'encontre des jeunes issues de l'immigration.

Mais plus fondamentalement la raison majeure, qui ne date pas d'aujourd'hui, reste le décalage entre les formations et les attentes du monde du travail d'une part, et d'autre part l'échec latent du système universitaire français : de nombreuses filières ne parviennent pas à recruter alors qu'elles sont offeuses d'emploi et les 2/3 tiers des étudiants quittent l'université sans diplôme.

Ce désastre national exige des réformes en profondeur et durables, bien au-delà des mesures ponctuelles animées par un souci trop souvent électoraliste.

À l'échelle de Colombes, la municipalité doit tout mettre en œuvre pour favoriser les relations entre les jeunes et les entreprises locales ou régionales : jobs d'été, stages, salons pour l'emploi, informations sur les bonnes filières professionnelles, ouverture sur le monde et l'Europe en particulier, sont autant de pistes qui doivent être développées sans relâche.

**Laurent Trupin, Bruno Gouallou
www.laurenttrupin.org — 06 78 86 49 76**

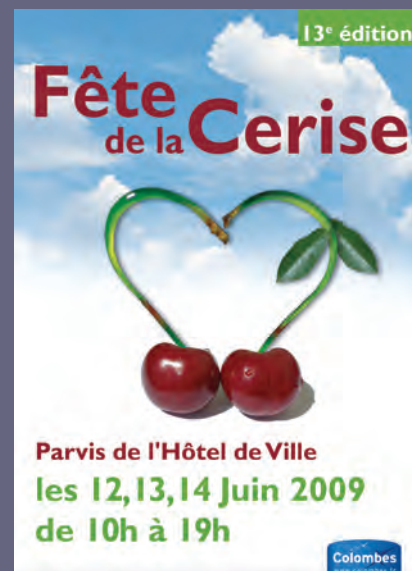
À NE PAS MANQUER

Fête de la cerise et du terroir

Les gourmands sont prévenus, la Fête de la cerise et du terroir est de retour à Colombes. Comme tous les ans, elle se déroulera au pied de l'hôtel de ville les 12, 13 et 14 juin.

C'est le printemps, il fait beau, les oiseaux chantent, et les cerises sont de sortie ! Venez faire la fête dans le centre-ville. Au programme du week-end : stands commerciaux et gastronomiques (cerises, chocolats, foie gras, fromages...) des animations pour les enfants et des concerts de rue ! Pour vous mettre en appétit, la ville vous offre des cerises et va organiser une distribution gratuite en juin dans les quartiers colombiens. N'hésitez pas à demander vos burlats et griottes !

Pendant la manifestation, les rues de la Liberté, des Anciens combattants, du 11-Novembre, et du Maréchal Joffre (de la rue Foch à l'avenue Henri Barbusse) seront interdites à la circulation et au stationnement.



SORTIES DU MOIS DE JUIN

Théâtre, expositions, musique

CONCERT

PLACE AU JAZZ

Les samedis jusqu'au 4 juillet
et dimanche 21 juin

☀ Place Maurice Chavany,
de 16h à 18h



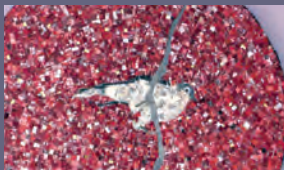
Les commerçants du Village relancent « Place au Jazz » et offrent au public des concerts gratuits en plein air sur la place Maurice Chavany. Du jazz pour animer la place et fédérer les passants, tout au long du mois.

EXPOSITION

VÉRONIQUE AADLI

Jusqu'au 15 juillet

☀ Au café L'Esperluette
36 rue des vallées
09 53 20 34 45



Le salon de thé L'Esperluette met en scène, dès le premier juin, les œuvres de Véronique Aadli. Cette Colombienne, membre du Carré des créateurs, réalise des mosaïques. Imaginatives voir humoristiques, ses œuvres savent aussi se faire contemporaines. Elles relèvent toutes d'une démarche artistique.

EXPOSITION

ATELIERS ENFANTS DE LA MJC

Du 11 au 24 juin

☀ À la MJC
96/98 rue Saint-Denis
01 56 83 81 81

Dans le cadre de la Fête de la MJC, les ateliers enfants exposent les œuvres de leurs élèves. Jusqu'au 24 juin, vous pouvez admirer leurs travaux en dessin, peinture ou poterie.



CONFÉRENCE

LE MÉTAL DANS LA SCULPTURE

Samedi 13 juin

☀ Au Conservatoire, à 15h
25 rue de la Reine Henriette
01 47 85 65 59

Dans le cadre de l'exposition Erich Sauer, au Musée, le Conservatoire organise une conférence sur « L'utilisation du métal en sculpture au cours des siècles — De l'influence de la technique sur la création artistique », animée par Isabelle Leroy Jay Lemaître, conservateur du département des sculptures du musée du Louvre. Entrée libre.

EXPOSITION

AU PAYS CELTE

Les 13 et 14 juin

- ☀ Au Carré des Créateurs, de 14h à 19h
52 rue Denis Papin

Après un parcours dans la danse, Marie Coutier enseigne la sculpture dans plusieurs ateliers d'Ile-de-France. Michel Roy est photographe spécialisé en architecture. Ces deux artistes ont fusionné leurs arts et, unis par l'amour de la Bretagne, nous offrent une jolie exposition. Vernissage le 12 juin à partir de 19h.

CONCERT

CERCLE SYMPHONIQUE DE COLOMBES

Dimanche 14 juin

- ☀ À L'Avant-Seine, à 15h
88 rue Saint-Denis
01 56 05 00 76



Dernier concert de la saison pour le Cercle Symphonique de la ville, qui fête cette année ses 80 ans d'existence. Cet orchestre amateur est renommé bien au-delà des murs de notre cité. Son répertoire est principalement composé d'œuvres du XVIII^e siècle. Entrée libre.

CONCERT

MUSIQUE BAROQUE

Dimanche 14 juin

- Église Saint-Pierre/Saint-Paul, à 18h
11 rue Beaurepaire
01 42 42 14 51

L'Association pour le développement artistique de la musique baroque propose un concert dans l'église Saint-Pierre/Saint-Paul.

Epinettes et violes de gambe interpréteront des œuvres de Bach, Marais, Telemann et Abel.

DÉBAT

L'EXIL DANS LA LITTÉRATURE

Jeudi 18 juin

- ☀ À la bibliothèque Louis Aragon, de 10h à 12h30
6 place Louis Aragon
01 47 60 06 40

La bibliothèque Aragon organise un débat sur la place que tient le thème de l'exil dans la littérature. Qu'il soit religieux, sentimental ou politique, l'exil peut survenir dans tous les genres littéraires.

THÉÂTRE

NORD-OST

Du 18 au 20 juin

- Au Hublot, à 20h30
87 rue Félix Faure
01 47 60 10 33



Anna Politovskaïa, assassinée en 2006, fut l'une des rares journalistes russes à couvrir la seconde guerre tchétchène. Le 23 octobre 2002 : 800 personnes sont prises en otage dans un théâtre. Bilan : 129 victimes intoxiquées par des gaz propagés par l'armée russe. Monté par la compagnie Kick Théâtre, Nord-Ost est le récit à la première personne de cette femme journaliste, tiré de son livre « Tchétchénie, le déshonneur russe ».

CONCERT

L'INTER 6 FÊTE LA MUSIQUE

Dimanche 21 juin

- ☀ Au Centre d'activités Chatou, de 14h30 à 16h30.
37 rue de Chatou
01 47 84 21 94.

Dans le cadre de la fête de la musique, le centre d'activités Chatou accueille Kareen Claire, auteur, compositeur et interprète. Son univers : la chanson française. Au piano et aux arrangements, Cyril Dufлот. Tarif : 8 € (places limitées).

ÉVÈNEMENT

SAISON 2009-2010 DE L'AVANT-SEINE

Mardi 23 juin

- ☀ L'Avant-Seine à 19h
88 rue Saint-Denis
01 56 05 00 76.

Ce sera l'un des événements de ce début d'été. Quelques jours après la fête de la musique et celle des quartiers viendra la fête du spectacle, de tous les spectacles à l'Avant-Seine. L'occasion pour les abonnés du lieu et le grand public de découvrir sur scène la programmation de la saison 2009-2010.

THÉÂTRE

ALL YOU NEED IS LOVE

Jeudi 25 juin

- Au Conservatoire, à 20h30
25 rue de la Reine Henriette
01 47 85 65 59

Des classiques de la chanson française revisités et mis en scène pour un récital hors-norme. Entre humour, tendresse et passion, Sabine Héraud et Patrick Dray mêlent leurs voix pour ressusciter l'émotion des plus belles chansons, de Barbara à Aragon.

CINÉMA LES 4 CLUBS ET MJC

MERCREDI 3 JUIN



ÉTREINTES BRISEES, de Pedro Almodovar, (VOSTF)
NE TE RETOURNE PAS, de Marina De Van

MERCREDI 10 JUIN



NE TE RETOURNE PAS, de Marina De Van
CORALINE, de Henry Selick

Séance ciné goûter à 15h30 : **DES ROIS QUI VOULAIENT PLUS QU'UNE COURONNE**, de Guionne Leroy, Anita Killi et Randall Meyers.

MERCREDI 17 JUIN



CORALINE, de Henry Selick
TELLEMENT PROCHES, d'Eric Toledano et Olivier Nakache

Une soirée en présence des réalisateurs et de l'équipe du film « Tellement proches » sera organisée dans la semaine du 17 au 23 juin.

Cinéma Les 4 Clubs

35, rue du Bournard — 92700 Colombes
Tél. : 08 92 68 01 22 — Fax : 01 47 84 11 52



Les salles 2 et 4 sont accessibles aux personnes handicapées.

Attention. Les films et animations programmés peuvent être modifiés en fonction de l'actualité par les diffuseurs ou la direction du cinéma Les 4 Clubs.

ET AUSSI À LA MJC-TC

Dans la brume électrique (VO), de Bertrand Tavernier, les 10 et 11 juin à 18h30 et 20h30.

Je l'aimais, de Zabou Breitmann, les 17 et 18 juin à 18h30 et 20h30.

Good Morning England (VO), de Richard Curtis, les 24 et 25 juin à 18h30 et 21h.

MJC-TC, 96-98 rue Saint-Denis — 01 56 83 81 81.

BIBLIOTHÈQUES

CONCOURS DE NOUVELLES

Les bibliothèques de Colombes organisent du 1^{er} juin au 19 septembre, un concours de nouvelles sur un thème imposé, propice à l'imagination : le désert. Il s'agit de continuer une histoire qui partirait de la citation suivante : « *Ils sont apparus, comme dans un rêve, au sommet de la dune, à demi cachés par la brume de sable que leurs pieds soulevaient* » (extrait de « Désert » de Le Clézio). Le concours est ouvert à tous, selon deux catégories : 10-15 ans et plus de 15 ans.

Le règlement est à retirer dans les bibliothèques :
Jacques Prévert 6 passage Prévert — 01 47 84 85 46 ;
Jules Michelet, 11 rue Jules Michelet — 01 47 80 57 38 ;
et Louis Aragon, 6 place Louis Aragon — 01 47 60 06 40.

20 ET 21 JUIN

Fêtes de quartier en musique



**Animations et concerts
Demandez le programme !**

Mairie et mairies de proximité, maisons de quartier, services municipaux

**Avec la participation des Conseils de quartier,
des accueils de loisirs, de nombreuses associations...**

Colombes
www.colombes.fr

EXPOSITION

L'INSTANT

Les 27 et 28 juin

- Au Carré des créateurs de 11h à 19h
52 rue Denis Papin



Laurence Le Hire, sculpteur, s'arrête, regarde, collecte et assemble en son imaginaire ce que le sable lui offre. Alain Castinel, photographe, fige sur sa pellicule la lenteur du temps qui passe. De la réunion de leurs deux passions naissent des œuvres très « zen ». Vernissage le 26 juin à partir de 19h.

ÉVÉNEMENT

CARNAVAL TROPICAL

Dimanche 28 juin

- Au Caf'Muz, à 20h30
31 rue Jules Michelet
01 46 49 05 54



Partant de l'école Langevin Wallon à 16h, le défilé aux couleurs du soleil passera par la gare jusqu'à la place du Souvenir. Pour prolonger la fête, une soirée carnavalesque est organisée sur le parking du stade Yves-du-Manoir : concert, danses et spécialités antillaises sont prévus dès 19h !

EXPOSITION

TRAVAUX D'ÉLÈVES

Du 28 juin au 4 juillet

- Dans l'atelier de Sam Azoulay, de 16h à 20h
5 rue Lamartine
06 25 02 12 98



Artiste-peintre basé à Colombes, Sam Azoulay donne des cours d'arts plastiques depuis quatre ans dans son atelier des Beaux-arts de Colombes. Fin juin, il expose les travaux de ses élèves dans son atelier, derrière l'Église Saint-Pierre/Saint-Paul. Le vernissage aura lieu le 27 juin, à partir de 16h.

CONCERT

50 ANS DE LA CAVE A THEATRE

Mardi 30 juin

- Au Tapis Rouge, à 20h
rue de la Liberté



Pour fêter ses 50 ans d'existence, la Cave à Théâtre vous convie au Tapis Rouge à une soirée cabaret. Rendez-vous dans la salle du Tapis Rouge, rue de la Liberté. Entrée gratuite sur réservation.

ÉVÈNEMENT

CONCOURS PHOTO

JUSQU'AU 25 JUILLET



Le musée d'Art et d'Histoire organise un concours photo sur le thème « Colombes, au cœur des quartiers ». Ouvert à tous, ce concours à vocation culturelle a pour objectif de permettre à chacun de poser un autre regard sur la ville et ses quartiers (Centre-ville, Agent-Sarre, Europe, Stade, Fossés-Jean et Bouvier, Grèves et Plateau, Henri Martin et Estienne d'Orves, Charles-de-Gaulle et Petit-Colombes, Petite-Garenne et Vallées). Les participants sont divisés en deux catégories : photographes individuels (amateurs et professionnels) d'une part et accueils des centres de loisirs élémentaires

de l'autre. Les photos lauréates seront exposées au musée du 18 septembre au 24 octobre prochain, puis dans les différents quartiers de la ville.

Musée d'Art et d'Histoire — 2 rue Gabriel-Péri — 01 47 86 38 85.

À LIRE

LE COUP DE CŒUR DES BIBLIOTHÈQUES

Le Roi De Kahel

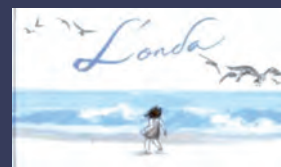
De Tierno Monenembo. Prix Renaudot 2008



Tierno Monenembo, écrivain d'origine guinéenne, nous offre ici un roman d'aventure à rebondissements. En 1880, le bouillant aventurier Aimé Olivier de Sanderval forme le projet de conquérir l'Afrique de l'Ouest et d'y fonder son royaume. Obsédé, il va surmonter les traquenards, les famines et les empoisonnements et deviendra Peul parmi les Peuls. Avec humour, l'auteur nous dresse le portrait d'un personnage attachant, excentrique et fasciné par l'Afrique.

L'onda

de Suzy Lee, éditions Corraini



Album sans texte, tout est dans l'illustration. Bleu comme la mer. Une petite fille joue avec les vagues. S'éclabousse, s'étonne, se fait des frayeurs devant la vague de plus en plus haute, jusqu'au moment où... plouf !

ET TOUJOURS



AU MUSÉE D'ART ET D'HISTOIRE

Plus que quelques jours pour visiter l'exposition Erich Sauer. Cet artiste originaire de Frankenthal travaille le bronze pour créer ses œuvres monumentales. Le musée d'Art et d'Histoire les accueille dans ses murs jusqu'au 13 juin.

Musée d'Art et d'Histoire — 2 rue Gabriel-Péri — 01 47 86 38 85.

Marguerite Richard

L'infatigable centenaire

Depuis près de 80 ans, Marguerite Richard habite Colombes, où elle a longtemps tenu une charcuterie. Son centième anniversaire représente une belle occasion de revenir sur une vie dédiée au travail.



Repères

- 1909 : naissance de Marguerite Richard.
- 1930 : avec son mari, elle ouvre une charcuterie à Colombes

Le chiffre

- 12 : l'âge auquel elle a commencé à travailler.

Sa phrase :

« Je suis la preuve que le travail, ça ne tue pas. »

Casimir Vincent, à Colombes. Ils sont propriétaires des locaux qui comprennent également leur logement où naîtront leurs deux enfants. Elle travaille dans sa charcuterie sans relâche. Debout dès quatre heures du matin pour faire la lessive des tabliers, ne prenant son déjeuner que lorsqu'il n'y a pas de client dans la boutique, qui reste ouverte sans interruption de 8 h à 20 h.

AUTRE ÉPOQUE, AUTRE VILLE

En 1940, son mari est mobilisé, de même que son commis, ce qui l'oblige à fermer le magasin. Boutique qu'elle ne pourra rouvrir qu'au retour de son époux, à la fin du conflit. Ensemble, ils tiendront leur commerce jusqu'en 1958, quand des problèmes de santé forceront Monsieur Richard à cesser son activité et à vendre son commerce. Peu habituée à l'inactivité, sa femme voudra alors travailler sur les marchés, mais son mari refusera de la laisser faire. La vente du fonds de commerce reste comme un souvenir douloureux, qui l'a longtemps empêché de passer rue Casimir Vincent pour ne pas voir ce qu'était devenu le local. Aujourd'hui, le bâtiment a été détruit. Marguerite Richard se remémore néanmoins ce qu'était le quartier, à l'époque, avec ses commerces aujourd'hui disparus, comme les herboristeries, marchands de couleurs et merceries. Elle se souvient également du cinéma « Colombes Palace », aujourd'hui remplacé par le Franprix, du passage à niveau de la gare centrale et du marché couvert, situé au 20 rue du Bournard. En près de 80 ans, la ville est évidemment devenue plus moderne, remplaçant certaines des petites ruelles étroites par de grandes artères.

SA TASSE DE THÉ

Marguerite Richard a pour philosophie d'accepter sa vie sans se plaindre. Quand elle était petite, « il ne fallait surtout pas dire qu'on était fatigué » et elle n'a jamais éprouvé le sentiment d'en faire trop. Ainsi, dans une enfance consacrée rapidement au travail, d'abord à la campagne puis en tant qu'apprentie dans la charcuterie, elle n'a pas souvenir d'avoir joué. De même, elle avoue qu'elle n'a jamais voyagé. Aujourd'hui, son grand plaisir consiste en une sortie hebdomadaire dans un salon de thé où l'emmène une amie. Un type d'établissement dans lequel elle n'était jamais allée. Le travail primait alors. Naturellement. ■

BONNE À TOUT FAIRE OU CHARCUTIERE

Marguerite Richard est entrée dans le monde du travail à douze ans. Après avoir obtenu son certificat d'études, sa famille lui donne le choix entre deux options : bonne à tout faire ou charcutière. Elle choisit la seconde qui va orienter toute sa vie. Elle entre en apprentissage dans une maison où elle va toucher 30 francs par mois en plus d'une chambre non chauffée. En contrepartie, elle passe ses journées à divers petits travaux, comme astiquer les poids de différentes tailles servant à peser les marchandises.

Marguerite Richard apprécie néanmoins le travail et va épouser un charcutier avec qui elle va ouvrir, en 1930, une boutique rue

Au début du mois de mai, Marguerite Richard a fêté son centième anniversaire. Elle se serait bien passée de toutes ces festivités, pour quelque chose qu'elle considère « d'aussi naturel ». Elle le dit elle-même : « Quelle histoire, d'avoir 100 ans ! Pourtant, avoir cent ans, c'est comme 90, 92 ou 95, alors... ». Pas question donc de tirer une quelconque fierté de cette longévité.

À cent ans, Marguerite Richard se réjouit de pouvoir continuer à s'activer. Elle habite seule, fait ses courses et son marché et refuse toute aide ménagère qui la priverait de ses activités domestiques.

Car chez elle, Madame Richard n'hésite pas à monter sur une échelle pour nettoyer ses vitres, à décrocher ses rideaux pour les laver... à la main !

CONCOURS PHOTO

NOIR ET BLANC ORGANISÉ PAR LE MUSÉE D'ART ET D'HISTOIRE DE COLOMBES

du 4 mai au 25 juillet 2009

AU CŒUR DES QUARTIERS



8 lauréats par catégorie

1^{er} prix d'une valeur de 200 euros

Renseignements

Musée municipal d'Art et d'Histoire :

2 rue Gabriel Péri - Téléphone : 01 47 86 38 85

Ouvert dans deux catégories
Photographes amateurs et professionnels - Accueils de loisirs élémentaires de Colombes

Règlement

complet au musée
et sur le site web

www.colombes.fr

Colombes



Édition 2009 CARNIVAL tropical

Dimanche 28

juin 16h : défilé

départ de l'école Langevin Wallon
gare de Colombes — place du Souvenir

19h : soirée Carnavalesque

parking du Stade Yves-du-Manoir

concert, percussions, danses, spécialités antillaises...



Colombes fait sa Révolution

Le 14 juillet 1789, le peuple prend la Bastille. La veille, les Colombiens, alliés aux émeutiers, forçaient les barrières qui permettaient l'entrée dans Paris. La Révolution Française est en marche, elle s'achèvera dix plus tard.



Un timbre révolutionnaire de Colombes apposé sur une reproduction du tableau de Jean-Baptiste Lallemand, L'arrestation du gouverneur de la Bastille, le 14 juillet 1789, (1790-1795).

L'IMPÔT AU CENTRE DE TOUS LES MAUX

Le 4 mai 1789, alors que la colère gronde dans les provinces, des États généraux sont enfin convoqués — ils ne l'avaient pas été depuis 1614 ! Dès janvier, Louis XVI invite ses sujets à porter leurs doléances par écrit. La généralité de Paris n'est pas concernée avant le début du mois d'avril : elle doit faire l'objet d'une réglementation spéciale, au vu du grand nombre de ses paroisses.

Le cahier de doléances de Colombes nous livre en introduction des éléments paysagers intéressants, expliquant entre autres les raisons de la révolte paysanne en « banlieue ». Près de 80 % de la surface du village est occupée par « vingt maisons bourgeoises qui ont chacune un jardin et quelques-unes des bois d'agrément et enclos de terres labourables ». La campagne alentour se compose majoritairement de cultures, de vignes et de vergers de cerisiers, mais beaucoup sont « sujettes à être inondées presque tous les deux ans », la digue protégeant de la Seine n'étant construite qu'en 1838. Par ailleurs, 73 % des terres sont présentées comme

médiocres. La toponymie des lieux-dits conforte cette appréciation : les vocables des Vats, des Croues, des Grès ou des Harriets se réfèrent à une aridité des sols. Aussi le poids des impositions de toutes sortes devient difficilement supportable pour le seul tiers-état, d'autant que « les personnes logées splendidement ne sont imposées à aucune taxe ».

LES RAISINS DE LA COLÈRE

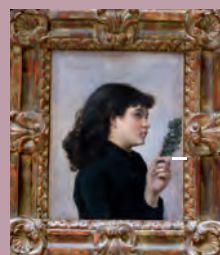
Mais la grande préoccupation des villageois reste les dommages causés par la faune des garennes environnantes, réserves de gibier seigneuriales auxquelles les paysans ne peuvent toucher, même pour défendre leur récolte et encore moins comme appoint à leur alimentation. Les pertes sont surtout importantes pour ceux qui se consacrent aux légumes (pois, fèves, haricots et asperges), mais les vignes même et les jeunes arbres ne sont pas épargnés. Malgré ce contexte difficile, les proches environs de Paris et Colombes ne sont pas atteints par la Grande Peur de l'été 1789 qui conduit, à la suite de mauvaises récoltes, nombre de villages à s'attaquer aux droits et aux biens des seigneurs qui les taxent.

À COLOMBES

Le 29 juin

La fête patronale de Colombes, instituée en référence au saint patron protecteur de la paroisse, Saint-Pierre, est fêtée chaque 29 juin par l'église jusqu'au début du XIX^e siècle, bientôt concurrencée puis remplacée par la fête de la ville organisée par le nouveau pouvoir communal. Le rituel était le même que celui de la Saint-Jean, autour de la bénédiction du feu, à qui, on prêtait le pouvoir d'éloigner les forces du mal et de protéger les récoltes.

Le retour attendu de Victorine



« Le jour des Rameaux » de Victorine Meurent (1895) est de retour à Colombes. L'œuvre et son cadre cédés en 2008 à la ville ont fait l'objet d'une intervention de

restauration à Paris. Le tableau réalisé par le modèle du célèbre peintre Edouard Manet est à découvrir ou redécouvrir au musée d'Art et d'Histoire.

Musée municipal d'Art et d'Histoire

2 rue Gabriel Péri - 01 47 86 38 85

Ouvert du mercredi au samedi de 14 h à 18 h.

LA NAISSANCE DES COMMUNES

Même si la « banlieue » n'est représentée que par 21 députés, dont 8 pour le tiers-état, la montée révolutionnaire, relayée par les estaminets et attroupements de rues, n'est pas restée cantonnée à la capitale. Il est à noter qu'aucun de ces députés ne provient des territoires de notre actuel département, peut-être encore trop ruraux pour dégager une élite aguerrie. C'est avec la réforme de décembre, où les paroisses gagnent le nouveau statut de communes, que va émerger une plus grande notabilité locale. C'est l'heure aussi pour ces communautés de prendre leur destin en main et d'affirmer leur nouveau pouvoir par des signes extérieurs (papier à en-tête, tampon ou sceaux). ■



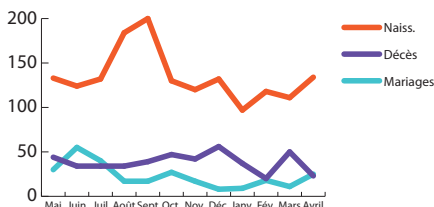
100 ans, ça se fête !

Le 25 mai dernier à la maison de retraite l'Estérel, rue de Branly, Germaine Ledémé a reçu à l'occasion de son centième anniversaire, la visite de Michèle Etcheberry, adjointe au maire en charge des Affaires sanitaires, sociales et du handicap, et de Noël Arcédiano, conseiller municipal délégué à la Communication et l'événementiel, qui ont célébré avec elle l'événement.

Le top des prénoms de ces 12 derniers mois à Colombes

Garçons	Filles
1. Adam	1. Lina
2. Gabriel	2. Chloé
3. Rayan	3. Inès
4. Nathan	4. Sarah
5. Yanis	5. Yasmine
6. Mohamed	6. Camille
7. Raphaël	7. Emma
8. Maxime	8. Jade
9. Lucas	9. Maëlys
10. Ilyes	10. Anaïs

LA DÉMOGRAPHIE DEPUIS MAI 2008



BIENVENUE aux nouveaux petits Colombiens, félicitations aux parents de...

Inès ABDELMOUMENE, Ashley ABDOUNE, Mohammad ALI, Sawsane AÏT-TALEB, Sara AOUBOUKDIR, Sofiane AROUCH, Alix AUBERT-THINOT, Camil AZZAZ, Jules BENOIT, Aymen BENSALAH, Mellina BERKANI, Manoa BIBAUT, Elise BLOIS, Elisa BONNAVEIRA, Luna BOUHANNA, Dina BOUGHNIM, abriel BOUNET, Iliès BOUSSER, Antoine CADIEU, Yihan CHEMISSA-VERSTYN, Ismael CHINOUNE, Nouaïm CISSE, Djeneba COULIBALY, Perrine DEFOUG, Tahis DEPAUW, Mathew DESTRA, Jeanne DETANG, Dina DJEBBARI, Maëli DUPUY, Noé GAGEY, Auriane GOMES, Edouard GOMIS, Selma GROS-DESIR, Mehdi HENROT, Camille JURCZYK, Kelyan KAMGA NJIKE, Hassan KIKUATI KIABAKUENO, Masita KONATE, John-Matys KONO KAMGOUE, Florentin LABAT, Bertille LANGLOIS, Alicia LEFRANCOIS, Alia LEMERCERRE, Amel LOUKAL, Oscar MARIE, Jade MARLIN, Armelia MAYOMBO, Yanni MEHADDI, Houari MESSAOUDI, Oscar MORIGNOT, Ziyad MOUTAOUAHHID, Léa NAPASEUT, Tuân NGUYEN-FRISON, Frederic OSVALDO, Imène OUASTI, Zoé PECOME, Clotilde PELISSE, Gabriel PINAULT, AgathePINCZON du SEL, Gabriel RAUBER, Maëlys Lucille REBELLAC, RIDOUX, Caméron ROBIN, Kélian ROUSSEAU, Jihane SEHIL, Léna SHANKER, Anysha SINNAYA, Philippe SOL, Matisse SUTTERLITI, Mohamed TAIEB, Cheikhna TOURE, Loane TOUZE, Raphaël VAILLANT, Antoine VAILLEAU, Zoé VALLET, Sofian YAHIAOUI

ILS SE SONT MARIÉS, tous nos vœux de bonheur à...

Marcel ALANOIX et Fatna FADIL, Kamel ARCHACH et Sana GHABOUR, Goinsamy ARMOOGUM et Omila CHAYTEE, Bernard BAK et Christine PERROT, Tewfik BENSAAIDIA et Magali ALCÉE, Aziz DAÏFI et Sabrina CHABANE, Baba DIABY et Annie LUTRAND, Elom FOLI-BEBE et Koudjoukalo TAWLESSI, Sylvain GUILLOIS et Emmanuelle GUILLOUX, Abderhamane IABASSEN et Hakima FEKIR, Thierry LE GALL et Rachida EL KINANI, Kamal MOUSSAWI et Véronique DUCAMIN, Brice STEPHAN et Houaffa SEBIHI, Sébastien TONNELIEN et Estelle FERNANDES, Amaury VOILLEMEN et Ilaria FEDELI.

ILS NOUS ONT QUITTÉS, la ville présente ses condoléances aux familles de...

Adrienne ABBRUZZESE, André BASTIDE, Claude BERNOS, Patricia BLIN, Maurice BONDOU, Maria da Conceicao BRITO, Jacqueline BRUYNEEL, Michel CAMBEZ, Marguerite CHARDIN, Robert CLAUSE, Marie CORDONNIER, Mireille DAMOIZEAU, Henri DAVID, Gilbert DÉSAGUILLER, José DIAS DE OLIVEIRA, Mokhtar DJELLOUAH, Noubar DJERDJIAN, Yvonne DRIDE, Josette ENAULT, Odette EPRON, Maud FOGHINAZZI, Jean GAY, Raymond GUEY, Andrée GUHUR, Odette GURY, Rose HABOBA, Sylvain JOSEPH, Jacques LESVAS, Madeleine MAILLOT, Gérard MALAISÉ, Suzanne MARIEN, Louise MEDDOUR, Yanni MEHADDI, Marie-Louise MINDEGUIA, Mohamed OUSSAD, Georges POGHIRC, Marie PORUBOVA DALTROPHE, Jean RIEHL, Roberte ROUILLARD, Simone ROY, Albert TAVENOT, Aricie VALLÉE SCHOENHERZ.

LE CHIFFRE DU MOIS

10 589

C'est la densité de la population à Colombes par kilomètre carré.

Un chiffre qui s'obtient par la division de la population totale (82 698 habitants selon le recensement du 1^{er} janvier 2009)

par la superficie du territoire (7,81 km²). Ce résultat place Colombes au 55^e rang des villes les plus denses de France. À noter que notre commune occupe sur le territoire national le 75^e rang des villes les plus peuplées et le... 24 305^e rang pour sa superficie.

DÉMARCHES EN LIGNE

Le portail Internet de la ville vous permet de faire votre demande de livret de famille, de délivrance d'état civil de naissance, de décès ou de mariage, en utilisant les formulaires à télécharger directement en ligne. Les actes vous sont ensuite transmis par courrier à votre domicile. Le site répond également à toutes vos questions en ce qui concerne ces démarches administratives. Rendez-vous donc sur www.colombes.fr

À SAVOIR

Les élus vous reçoivent sur rendez-vous

MAIRE

Philippe SARRE01 47 60 82 78

ADJOINTS AU MAIRE

Maurice LOBRY01 47 60 82 33
1^{er} adjoint. Finances, budget et vie économique.

Michèle FRITSCH01 47 60 43 61

Affaires scolaires, restauration.

Déléguée des quartiers Nord-Est.

Patrick CHAIMOVITCH01 47 60 82 69

Urbanisme et aménagement.

Michèle ETCHEBERRY01 47 60 82 57

Affaires sanitaires, sociales et handicap.

Bernard DESTREM01 47 60 43 61

Travaux, voirie et bâtiments.

Zineb AKHARRAZ01 47 60 82 55

Petite enfance.

Bernard DANILO01 70 72 18 85

Personnel et Affaires générales.

Véronique MONGE01 70 72 18 70

Habitat et logement.

Alexis BACHELAY01 47 60 82 57

Développement durable, transports et stationnement.

Catherine BERNARD01 47 60 82 69

Environnement et maîtrise des énergies.

Édouard PHANOR01 70 72 18 67

Jeunesse et nouvelles technologies.

Évelyne BOUCHOUICHA01 47 60 43 61

Enfance, centres de loisirs et de vacances.

Kamel BOUHALOUFA01 47 60 82 55

Sport, délégué des quartiers Nord-Ouest.

Martine ANTOGNAZZA01 47 60 82 57

Politique de la ville emploi et insertion.

Dominique FRAGER01 47 60 82 69

Culture et Patrimoine.

Chantal BARTHELEMY-RUIZ01 47 60 82 55

Vie associative, jumelage et anciens combattants.

Déléguée des quartiers Sud.

Aïssa BEN BRAHAM01 47 60 43 61

Démocratie locale,

vie des quartiers et citoyenneté.

CONSEILLERS MUNICIPAUX

Nicole MARLIAC01 47 60 43 61

Concertation avec les habitants.

Noël ARCEDIANO01 70 72 18 85

Communication et événementiel.

Christiane CHOMBEAU-SOUDAIS01 47 60 82 57

Viviane LE GUENNEC01 70 72 18 85

Affaires générales.

Philippe LE PREVOST01 70 72 18 85

Commerce et artisanat.

Yahia BOUCHOUICHA01 47 60 43 61

Logement – relation avec les amicales de locataires.

Philippe PATTIER01 47 60 82 55

Sport scolaire.

Michelle MACÉ01 47 60 43 61

Réussite éducative.

Catherine LAIGLE01 47 60 43 61

Opération « Coup de pouce ».

Yaye Amy DIOP01 70 72 18 70

Logement des personnes défavorisées.

Élizabeth CHOQUET01 70 72 18 67

Restauration.

Kamel ESSAIED01 70 72 18 67

Nouvelles technologies.

Patricia PACARY01 47 60 43 61

Centres de vacances.

Habib BENBELAID01 47 60 82 33

Voie

Frédéric-Farid SARKIS01 47 60 82 69

Économie sociale et solidaire.

Nora DJEBBARI01 70 72 18 67

Jeunesse.

Julien GAUTIER01 70 72 18 85

Prévention et sécurité.

Christelle VÉTIZOUT01 47 60 82 57

Démocratie locale – Gestion urbaine de proximité.

Claire GAGNIERE01 47 60 82 69

Cadre de vie.

Salem BELGOURCH01 47 60 82 55

Jumelage et coopération décentralisée.

LE MAIRE DANS LES QUARTIERS

Mardi 16 juin à 17h30 36-44 boulevard Charles-de-Gaulle

Mardi 30 juin à 17h30 128 avenue de Stalingrad

Consultez l'ensemble des visites du maire sur www.colombes.fr

DES ÉLUS À VOTRE ÉCOUTE

Vos élus sont à votre écoute sur les marchés Marceau, Aragon et du centre-ville. Vous souhaitez échanger ou faire part de vos remarques concernant la vie de la cité... Rendez-vous les samedis et dimanches de 10h à 12h30 dans les chalets municipaux. Chaque demande est adressée dès le lundi suivant aux services municipaux concernés.

URGENCES

Pompiers 18

Police secours 17

Urgences médicales 15

Commissariat 01 56 05 80 20

Police municipale 01 47 60 41 48

Centre anti-poison 01 40 37 04 04

Urgences dentaires (jours fériés) 01 47 78 78 34

Urgences vétérinaires 01 43 96 23 23

S.O.S. médecins 01 47 07 77 77

EDF-Dépannage 24 h/24 0810 333 192

GDF-Dépannage 24 h/24 0810 433 192

Eau et force 24 h/24 0810 878 878

S.O.S. propreté n° vert 0800 47 60 00

S.O.S. cadre de vie n° vert 0805 11 93 94

Femmes victimes de violence 92 01 47 91 48 44

Bureau d'aide aux victimes 01 46 49 78 45

Écoute enfance 92 0800 009 292

SOS femmes battues 39 19

Drogue info service n° vert 0800 231 313

Accueil sans abri n° vert 0800 306 306 ou 115

Vous cherchez un médecin de garde

téléphonez au commissariat de Colombes: 01 56 05 80 20

SANTÉ PUBLIQUE

Service Hygiène Santé (contrôles sanitaires):

01 47 60 81 21 – 549 rue Gabriel Péri, ouverture du lundi au vendredi de 8h30 à 12h et de 13h30 à 18h.

Centre Municipal de santé

01 42 42 41 48 – 267 bis rue des Gros Grès. Consultations de médecine générale et spécialisée: radiologie, service dentaire. Du lundi au vendredi de 8h30 à 12h et de 13h30 à 19h, le samedi de 8h30 à 12h.

Service prévention santé

01 47 60 80 26 – 549 rue Gabriel-Péri. ouverture du lundi au vendredi de 9h à 12h30 et de 13h à 17h

Hôpital Louis Mourier

178 rue des Renouillers — 01 47 60 61 62

COLLECTE DES DÉCHETS VOLUMINEUX

« Ma déchèterie mobile » disponible de 13h à 17h.

- **les 1^{er} et 3^e lundi de chaque mois,**

rue Irène et Frédéric Joliot-Curie,

- **les 2^e et 4^e mercredi de chaque mois**

angle Gambetta Ménelotte,

- **les 1^{er} et 3^e vendredi de chaque mois,** rue Buffon.

Ou contactez les encombrants au 0 800 476 000.

PHARMACIES DE GARDE

Mois de juin

Dimanche 7 juin

Pharmacie PICARD

55 boulevard de Valmy

01 42 42 25 60

Dimanche 14 juin

Pharmacie ECHINARD

10 boulevard Charles-de-Gaulle

01 42 42 17 33

Dimanche 21 juin

Pharmacie DARGENT

32 rue des Vallées

01 42 42 02 45

Dimanche 28 juin

Pharmacie DALET

14 rue Paul Bert

01 47 81 38 47

Dimanche 5 juillet

Pharmacie CHICHE

235 rue Salvador Allende

01 47 80 10 68

*Liste fournie par l'association
des pharmaciens de Colombes.*

LES MARCHÉS À COLOMBES

En centre-ville, les mardis et jeudis de 8h à 12h45 et le dimanche de 8h à 13h30. Au Petit-Colombes, les mardis et vendredis de 8h à 12h45 et le dimanche de 8h à 13h30. Place Marceau, le mercredi et le samedi de 8h à 12h45.

MÉDAILLES DU TRAVAIL

Le service Événementiel de la ville vous informe que les formulaires de demande de la médaille d'honneur du travail sont désormais téléchargeables sur le site Internet de Colombes: www.colombes.fr, rubrique « démarches administratives ».

HÔTEL DE VILLE

Place de la République

Tél.: 01 47 60 80 00 – Fax: 01 47 60 80 85

Horaires d'ouverture:

Du lundi au vendredi de 8h30 à 17h30

sans interruption et le samedi de 9h à 12h

Accès bus: 304, 166, 167, 367, 378,

Colomb'bus.

Parking public.

Entrée rue de la Liberté.

W
H
C
L
B
B
P

OLÉ BODEGA

E. LECLERC